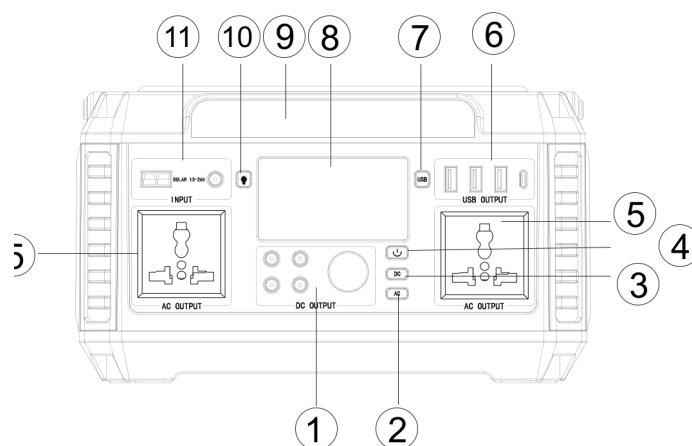


PORTABLE POWER STATION

A6



User Manual

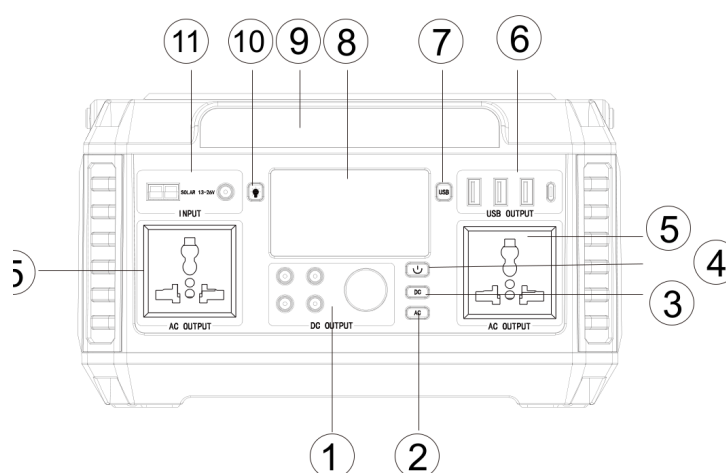
Multilanguage Edition

Čeština · Slovenčina · Magyar
Română · Deutsch · Български
Polski · Slovenščina · English

PŘENOSNÁ NABÍJECÍ STANICE

A6

600 W · 520 Wh · čistý sinus



Uživatelský manuál

Tento návod je obecnou verzí 600W přenosné nabíjecí stanice. Skutečné parametry (zejména typ a napětí zásuvky AC) se přizpůsobují dané zemi a uživateli; řiďte se skutečným výrobkem. Před použitím si návod pečlivě přečtěte.

Obsah

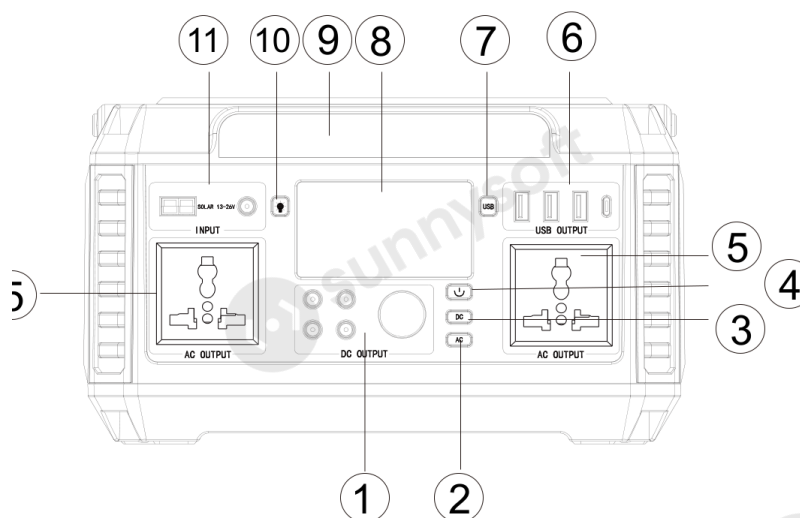
1	O výrobku	3
2	Součásti	3
3	LCD displej	4
4	Obsah balení	4
5	Ovládání	4
6	Napájení spotřebičů DC	5
7	Napájení spotřebičů AC	5
8	Napájení zařízení USB	5
9	Nabíjení stanice	6
10	Technické údaje	7
11	Bezpečnost a údržba	7
12	Baterie a tipy pro používání	8
13	Likvidace a shoda	8

1. O výrobku

Děkujeme, že používáte tuto multifunkční přenosnou nabíjecí stanici. Můžete jí napájet spotřebiče nebo digitální zařízení při výpadku proudu nebo na cestách. Výrobek má vestavěnou kvalitní lithium-iontovou baterii a podporuje výstupy DC, USB a AC. Před použitím si tento návod pečlivě přečtěte a uschovejte jej pro pozdější potřebu.

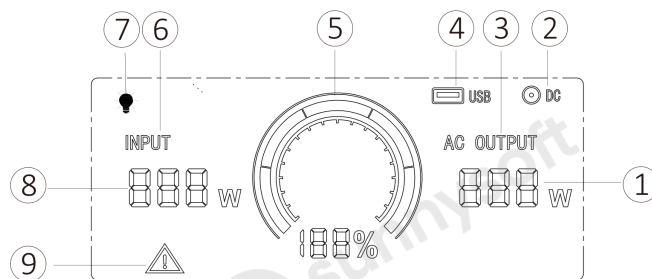
Stanice má vestavěný měnič s čistým sinusovým výstupem. Tento průběh odpovídá síťovému napětí, a poskytuje tak spotřebičům čistou střídavou energii. Měníče s modifikovaným průběhem mohou způsobit nestabilitu spotřebičů, a u některých (např. s motory – ventilátory, tiskárny apod.) i provozní hluk. Výrobek je určen pouze pro nouzové použití a nenahrazuje běžné síťové napájení domácnosti.

2. Součásti



- | | | |
|-------------------------|-----------------------|--------------------------|
| 1 Výstup DC | 5 Výstup AC | 9 LED svítilna |
| 2 Tlačítko AC | 6 Výstup USB | 10 Tlačítko LED |
| 3 Tlačítko DC | 7 Tlačítko USB | 11 Nabíjecí vstup |
| 4 Hlavní vypínač | 8 LCD displej | |

3. LCD displej



- | | | |
|--------------------------|--------------------------|------------------|
| 1 Celkový výstupní výkon | 4 Ukazatel výstupu USB | 7 LED svítilna |
| 2 Ukazatel výstupu DC | 5 Ukazatel stavu baterie | 8 Vstupní výkon |
| 3 Ukazatel výstupu AC | 6 Ukazatel vstupu | 9 Značka poruchy |

4. Obsah balení

- 1× přenosná nabíjecí stanice
- 1× síťový adaptér
- 1× autonabíječka
- 1× uživatelský návod

Příslušenství se může lišit, řiďte se skutečným výrobkem.

5. Ovládání

- **DC** – stiskem zapnete výstup DC, dalším stiskem jej vypnete.
- **AC** – stiskem zapnete výstup AC, dalším stiskem jej vypnete.
- **USB** – stiskem zapnete výstup USB, dalším stiskem jej vypnete.
- **Bezdrátové nabíjení** – stiskem **USB** zapnete bezdrátové nabíjení, dalším stiskem jej vypnete.
- **LED** – stiskem zapnete LED svítilnu, dalším stiskem ji vypnete.
- **Nabíjení** – při nabíjení se zobrazí ikona **INPUT** a rozběhne se ukazatel stavu baterie. Po plném nabití ukazuje displej 100 % a ukazatel se zastaví; poté nabíječku ihned odpojte.

6. Napájení spotřebičů DC

Napájení spotřebičů DC 12 V (např. světla, ventilátory): ověřte, že konektor spotřebiče nebo svítidla je typu DC 5,5 (průměr DC portu výrobku je 5,5 mm); jinak jej nelze připojit – poraďte se s výrobcem spotřebiče a poříďte vhodný adaptér. K vozidlovým nástrojům se připojíte přes autozásuvku (zapalovač). Podporuje spotřebiče DC 12 V, např. vysavač, hustilku, elektrický klíč, lednici apod. (DC5521 do 81 W, autozásuvka do 135 W).

Poznámka

Ochrana DC: při zkratu výstupu DC nebo překročení výkonu (DC5521 nad 81 W, autozásuvka nad 135 W) přístroj automaticky vypne výstup. Po odstranění zátěže stiskem **DC** obnovíte provoz.

7. Napájení spotřebičů AC

Upozornění

Konektory a napětí se v jednotlivých zemích liší. Před použitím pečlivě ověřte, že parametry výrobku odpovídají parametrům spotřebiče, jinak hrozí nebezpečí.

Zapojte zástrčku spotřebiče do výstupu AC. Stiskem **POWER** přístroj zapnete a stiskem **AC** zapnete výstup AC – na displeji se zobrazí AC OUTPUT a výstupní výkon. Dalším stiskem **POWER** nebo **AC** výstup AC vypnete. Používejte spotřebiče do 600 W (lampa, ventilátor, herní konzole apod.). Nepoužívané výstupy vypínejte, šetříte energii.

Poznámka

Ochrana AC: při zkratu nebo přetížení (nad 650 W) přístroj automaticky vypne a chrání výstup AC – odstraňte zátěž a stiskem **AC** obnovte provoz. Některé spotřebiče (chladničky, výrobníky ledu, laserové tiskárny apod.) mají vysoký rozběhový (špičkový) výkon, který může krátce přesáhnout 650 W a vyvolat ochranu; v takovém případě zátěž odstraňte a stiskem **AC** obnovte provoz.

8. Napájení zařízení USB

Připojte USB kabel svého zařízení do portu USB, stiskněte **POWER** a poté **USB**. Výrobek podporuje Quick Charge 3.0 – zařízení s podporou QC 3.0 (mobily, tablety) se nabíjejí rychle. Skutečné napětí a proud závisí na připojeném zařízení.

Bezdrátové nabíjení: zapněte výstup USB a bezdrátové nabíjení, poté položte telefon s podporou bezdrátového nabíjení doprostřed nabíjecí plochy (má-li telefon kryt, sejměte jej, aby nabíjení nerušil). Při přetížení nebo zkratu

výstupů USB odstraňte zátěž – porty USB se obnoví automaticky. Do LED svítidel se nedívejte přímo.

9. Nabíjení stanice

Síťovým adaptérem Připojte jeden konec adaptéru do nabíjecího vstupu (DC) výrobku a druhý do síťové zásuvky. Rozsvítí se ikona INPUT a rozběhne se ukazatel nabíjení; při 100 % se ukazatel zastaví. Po plném nabití adaptér odpojte.

Ze solárního panelu Umístěte solární panel na přímé slunce a jeho výstup připojte do nabíjecího vstupu výrobku. Rozsvítí se ikona INPUT a rozběhne se ukazatel. Doba nabíjení závisí na intenzitě slunce (panel není součástí dodávky). Doporučujeme panel 18 V/20 V (podporován je vstup pouze 13–26 V).

Z auta Přiloženou autonabíječkou připojte výrobek do 12V autozásuvky (podporována jsou pouze 12V vozidla). Rozsvítí se ikona INPUT a rozběhne se ukazatel; při 100 % je nabit.

Přes Type-C Port Type-C podporuje i vstupní nabíjení – připojte nabíječku Type-C do portu Type-C a do síťové zásuvky. Při 100 % se ukazatel zastaví; po nabití nabíječku odpojte (nabíječka Type-C není součástí dodávky).

Poznámka

Po zapnutí se přístroj bez připojené zátěže do 15 sekund automaticky vypne – kvůli úspoře energie.

10. Technické údaje

Kapacita baterie	140 400 mAh, 3,7 V / 520 Wh
Rozměry (D × Š × V)	288 × 189 × 166 mm
Hmotnost	přibl. 5,9 kg
Typ baterie	kvalitní lithium-iontová
Napájecí adaptér	DC 24 V/5 A
Výstup USB	1× USB 5–12 V/2 A; 1× Type-C 5–20 V/3 A (PD 60 W, obousměrné); 2× USB 5 V/2 A
Výstup DC (max.)	4× DC5521 13,5 V/6 A; 1× autozásuvka 13,5 V/10 A
Výstup AC	trvalý výkon 600 W (čistý sinus)
Doba nabíjení	DC 24 V přibl. 4 hodiny
Provozní teplota	–10–40 °C
Životnost	>1000 cyklů

11. Bezpečnost a údržba

- A) Stanici nezkratujte. Držte ji mimo kovové předměty (mince, sponky, klíče apod.).
- B) Stanici nezahřívejte a nevhazujte do ohně, vody ani jiných kapalin.
- C) Chraňte před vysokými teplotami.
- D) Nevystavujte přímému slunci.
- E) Chraňte před vysokou vlhkostí a prašným prostředím.
- F) Stanici nerozebírejte ani znovu nesestavujte.
- G) Neupusťte ji, nepokládejte na ni těžké předměty a chraňte ji před silnými nárazy.
- H) Přístroj nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- I) Dohlédněte, aby si s přístrojem nehrály děti.
- J) Přístroj nezakrývejte ručníky, oblečením ani jinými předměty.
- K) Při nabíjení se přístroj může zahřát – to je normální; manipulujte opatrně.
- L) Používejte přístroj správně, abyste předešli úrazu elektrickým proudem.
- M) Vyřazené výrobky likvidujte podle předpisů; vestavěnou baterii nevhazujte do domovního odpadu – hrozí výbuch a znečištění.

- N) Výrobek je určen pouze jako nouzový zdroj; nenahrazuje standardní síťové napájení domácích spotřebičů ani digitálních zařízení.

12. Baterie a tipy pro používání

- Výrobek má kvalitní lithium-iontovou baterii bez paměťového efektu, s vysokou kapacitou a dlouhou životností; pro optimální kapacitu jej používejte v rozsahu 10–30 °C.
- Při nabíjení se kvůli rušení držte dál od televize, rádia a podobných zařízení.
- Nebudete-li přístroj delší dobu používat, odpojte kabel a uložte jej.
- Některá přenosná zařízení je pro nabíjení nutné přepnout do režimu nabíjení – viz jejich návod.
- Pro delší životnost baterie ji nabíjejte alespoň jednou za 3 měsíce, nejméně však jednou za 6 měsíců.
- Po zapnutí se přístroj bez připojené zátěže do 15 sekund automaticky vypne – kvůli úspoře energie.

Baterie je vestavěná a nevyjímatelná – nepokoušejte se ji vyjmout, mohli byste přístroj poškodit. Baterii lze opakovaně nabíjet a vybíjet, časem se však opotřebuje. Použitou elektroniku, baterie a obaly odevzdávejte ve sběrných místech – pomáháte tím recyklaci.

13. Likvidace a shoda

 Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že výrobek nepatří do běžného domovního odpadu (WEEE dle směrnice 2012/19/EU). Po skončení životnosti jej i s vestavěnou baterií odevzdejte ve sběrném místě pro elektroodpad. Chráníte tím lidské zdraví i životní prostředí.

 Tento produkt splňuje příslušné požadavky Evropské unie (CE) a směrnici RoHS o omezení používání nebezpečných látek.

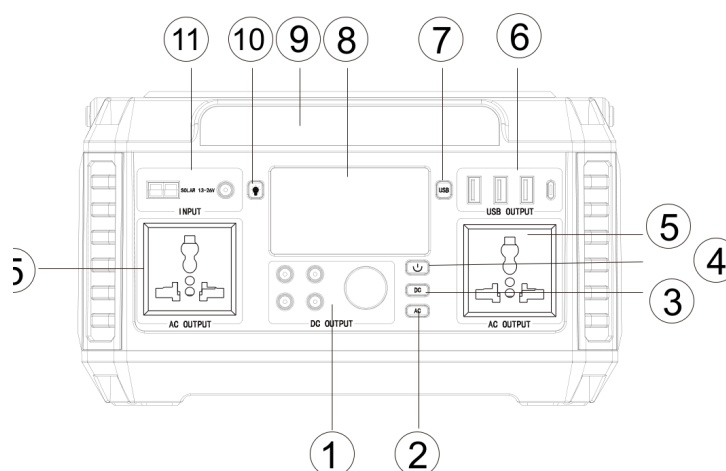
Všechna práva vyhrazena. Rozmnožování bez písemného souhlasu je zakázáno. Ostatní ochranné známky patří příslušným vlastníkům. Vlastnosti a údaje se mohou změnit bez upozornění. Údaje v tomto návodu nepředstavují výslovnou ani předpokládanou záruku.

Dovozce
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

PRENOSNÁ NABÍJACIA STANICA

A6

600 W · 520 Wh · čistý sínus



Používateľská príručka

Tento návod je všeobecnou verziou 600W prenosnej nabíjacej stanice. Skutočné parametre (najmä typ a napätie zásuvky AC) sa prispôbujú danej krajine a používateľovi; riadte sa skutočným výrobkom. Pred použitím si návod pozorne prečítajte.

Obsah

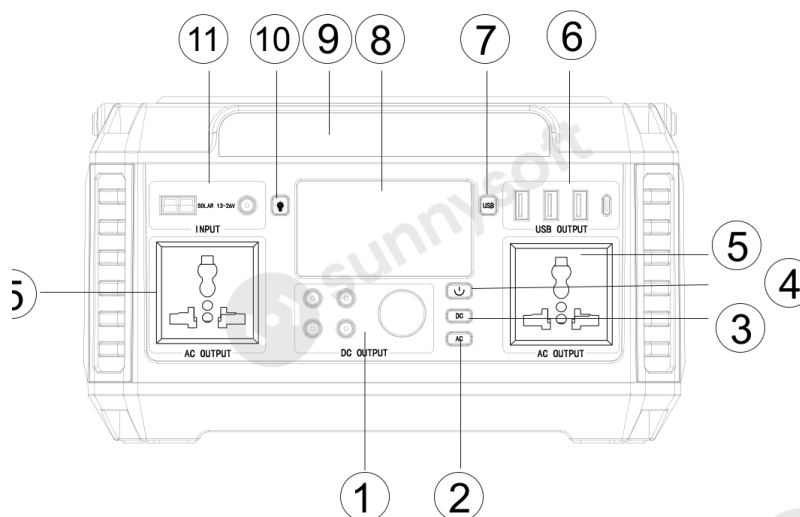
1	O výrobku	3
2	Súčasti	3
3	LCD displej	4
4	Obsah balenia	4
5	Ovládanie	4
6	Napájanie spotrebičov DC	5
7	Napájanie spotrebičov AC	5
8	Napájanie zariadení USB	5
9	Nabíjanie stanice	6
10	Technické údaje	7
11	Bezpečnosť a údržba	7
12	Batéria a tipy na používanie	8
13	Likvidácia a zhoda	8

1. O výrobku

Ďakujeme, že používate túto multifunkčnú prenosnú nabíjaciu stanicu. Môžete ňou napájať spotrebiče alebo digitálne zariadenia pri výpadku prúdu alebo na cestách. Výrobok má vstavanú kvalitnú lítium-iónovú batériu a podporuje výstupy DC, USB a AC. Pred použitím si tento návod pozorne prečítajte a uschovajte ho pre neskoršiu potrebu.

Stanica má vstavaný menič s čistým sínusovým výstupom. Tento priebeh zodpovedá sieťovému napätiu, a poskytuje tak spotrebičom čistú striedavú energiu. Meniče s modifikovaným priebehom môžu spôsobiť nestabilitu spotrebičov a pri niektorých (napr. s motormi – ventilátory, tlačiarne a pod.) aj prevádzkový hluk. Výrobok je určený iba na núdzové použitie a nenahrádza bežné sieťové napájanie domácnosti.

2. Súčasti

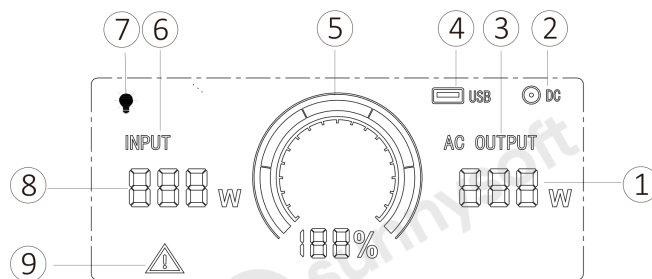


- 1** Výstup DC
- 2** Tlačidlo AC
- 3** Tlačidlo DC
- 4** Hlavný vypínač

- 5** Výstup AC
- 6** Výstup USB
- 7** Tlačidlo USB
- 8** LCD displej

- 9** LED svetidlo
- 10** Tlačidlo LED
- 11** Nabíjací vstup

3. LCD displej



- | | | |
|--------------------------|----------------------------|------------------|
| 1 Celkový výstupný výkon | 4 Ukazovateľ výstupu USB | 7 LED svietidlo |
| 2 Ukazovateľ výstupu DC | 5 Ukazovateľ stavu batérie | 8 Vstupný výkon |
| 3 Ukazovateľ výstupu AC | 6 Ukazovateľ vstupu | 9 Značka poruchy |

4. Obsah balenia

- 1× prenosná nabíjacia stanica
- 1× sieťový adaptér
- 1× autonabíjačka
- 1× používateľská príručka

Príslušenstvo sa môže líšiť, riadte sa skutočným výrobkom.

5. Ovládanie

- **DC** – stlačením zapnete výstup DC, ďalším stlačením ho vypnete.
- **AC** – stlačením zapnete výstup AC, ďalším stlačením ho vypnete.
- **USB** – stlačením zapnete výstup USB, ďalším stlačením ho vypnete.
- **Bezdrôtové nabíjanie** – stlačením **USB** zapnete bezdrôtové nabíjanie, ďalším stlačením ho vypnete.
- **LED** – stlačením zapnete LED svietidlo, ďalším stlačením ho vypnete.
- **Nabíjanie** – pri nabíjaní sa zobrazí ikona **INPUT** a rozbehne sa ukazovateľ stavu batérie. Po plnom nabití ukazuje displej 100 % a ukazovateľ sa zastaví; potom nabíjačku ihneď odpojte.

6. Napájanie spotrebičov DC

Napájanie spotrebičov DC 12 V (napr. svetlá, ventilátory): overte, že konektor spotrebiča alebo svietidla je typu DC 5,5 (priemer DC portu výrobku je 5,5 mm); inak ho nemožno pripojiť – poraďte sa s výrobcom spotrebiča a zaobstarajte vhodný adaptér. K vozidlovým nástrojom sa pripojíte cez autozásuvku (zapaľovač). Podporuje spotrebiče DC 12 V, napr. vysávač, hustilku, elektrický kľúč, chladničku a pod. (DC5521 do 81 W, autozásuvka do 135 W).

Poznámka

Ochrana DC: pri skrate výstupu DC alebo prekročení výkonu (DC5521 nad 81 W, autozásuvka nad 135 W) prístroj automaticky vypne výstup. Po odstránení záťaže stlačením **DC** obnovíte prevádzku.

7. Napájanie spotrebičov AC

Upozornenie

Konektory a napätie sa v jednotlivých krajinách líšia. Pred použitím pozorne overte, že parametre výrobku zodpovedajú parametrom spotrebiča, inak hrozí nebezpečenstvo.

Zapojte zástrčku spotrebiča do výstupu AC. Stlačením **POWER** prístroj zapnete a stlačením **AC** zapnete výstup AC – na displeji sa zobrazí AC OUTPUT a výstupný výkon. Ďalším stlačením **POWER** alebo **AC** výstup AC vypnete. Používajte spotrebiče do 600 W (lampa, ventilátor, herná konzola a pod.). Nepoužívané výstupy vypínajte, šetríte energiu.

Poznámka

Ochrana AC: pri skrate alebo preťažení (nad 650 W) prístroj automaticky vypne a chráni výstup AC – odstráňte záťaž a stlačením **AC** obnovte prevádzku. Niektoré spotrebiče (chladničky, výrobníky ľadu, laserové tlačiarne a pod.) majú vysoký rozbehový (špičkový) výkon, ktorý môže krátko presiahnuť 650 W a vyvolať ochranu; v takom prípade záťaž odstráňte a stlačením **AC** obnovte prevádzku.

8. Napájanie zariadení USB

Pripojte USB kábel svojho zariadenia do portu USB, stlačte **POWER** a potom **USB**. Výrobok podporuje Quick Charge 3.0 – zariadenia s podporou QC 3.0 (mobily, tablety) sa nabíjajú rýchlo. Skutočné napätie a prúd závisia od pripojeného zariadenia.

Bezdrôtové nabíjanie: zapnite výstup USB a bezdrôtové nabíjanie, potom položte telefón s podporou bezdrôtového nabíjania doprostred nabíjacej plochy (ak má telefón kryt, zložte ho, aby nabíjanie nerušil). Pri preťažení alebo skrate výstupov USB odstráňte záťaž – porty USB sa obnovia automaticky. Do LED svetidla sa nepozerajte priamo.

9. Nabíjanie stanice

Sieťovým adaptérom Pripojte jeden koniec adaptéra do nabíjacieho vstupu (DC) výrobku a druhý do sieťovej zásuvky. Rozsvieti sa ikona INPUT a rozbehne sa ukazovateľ nabíjania; pri 100 % sa ukazovateľ zastaví. Po plnom nabití adaptér odpojte.

Zo solárneho panela Umiestnite solárny panel na priame slnko a jeho výstup pripojte do nabíjacieho vstupu výrobku. Rozsvieti sa ikona INPUT a rozbehne sa ukazovateľ. Doba nabíjania závisí od intenzity slnka (panel nie je súčasťou dodávky). Odporúčame panel 18 V/20 V (podporovaný je vstup iba 13–26 V).

Z auta Priloženou autonabíjačkou pripojte výrobok do 12V autozásuvky (podporované sú iba 12V vozidlá). Rozsvieti sa ikona INPUT a rozbehne sa ukazovateľ; pri 100 % je nabité.

Cez Type-C Port Type-C podporuje aj vstupné nabíjanie – pripojte nabíjačku Type-C do portu Type-C a do sieťovej zásuvky. Pri 100 % sa ukazovateľ zastaví; po nabití nabíjačku odpojte (nabíjačka Type-C nie je súčasťou dodávky).

Poznámka

Po zapnutí sa prístroj bez pripojenej záťaže do 15 sekúnd automaticky vypne – kvôli úspore energie.

10. Technické údaje

Kapacita batérie	140 400 mAh, 3,7 V / 520 Wh
Rozmery (D × Š × V)	288 × 189 × 166 mm
Hmotnosť	približne 5,9 kg
Typ batérie	kvalitná lítium-iónová
Napájací adaptér	DC 24 V/5 A
Výstup USB	1× USB 5–12 V/2 A; 1× Type-C 5–20 V/3 A (PD 60 W, obojsmerné); 2× USB 5 V/2 A
Výstup DC (max.)	4× DC5521 13,5 V/6 A; 1× autozásuvka 13,5 V/10 A
Výstup AC	trvalý výkon 600 W (čistý sínus)
Doba nabíjania	DC 24 V približne 4 hodiny
Prevádzková teplota	–10–40 °C
Životnosť	>1000 cyklov

11. Bezpečnosť a údržba

- A) Stanicu neskratujte. Držte ju mimo kovových predmetov (mince, sponky, kľúče a pod.).
- B) Stanicu nezahrievajte a nevhadzujte do ohňa, vody ani iných kvapalín.
- C) Chráňte pred vysokými teplotami.
- D) Nevystavujte priamemu slnku.
- E) Chráňte pred vysokou vlhkosťou a prašným prostredím.
- F) Stanicu nerozoberajte ani znovu neskladajte.
- G) Nepusťte ju, nekladte na ňu ťažké predmety a chráňte ju pred silnými nárazmi.
- H) Prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými či duševnými schopnosťami alebo bez skúseností a znalostí, ak nie sú pod dozorom alebo poučené osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- I) Dozrite, aby sa deti s prístrojom nehrali.
- J) Prístroj nezakrývajte uterákmi, oblečením ani inými predmetmi.
- K) Pri nabíjaní sa prístroj môže zahriať – to je normálne; manipulujte opatrne.
- L) Používajte prístroj správne, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.
- M) Vyrazené výrobky likvidujte podľa predpisov; vstavanú batériu nevhadzujte do domového odpadu – hrozí výbuch a znečistenie.

N) Výrobok je určený iba ako núdzový zdroj; nenahrádza štandardné sieťové napájanie domácich spotrebičov ani digitálnych zariadení.

12. Batéria a tipy na používanie

- Výrobok má kvalitnú lítium-iónovú batériu bez pamäťového efektu, s vysokou kapacitou a dlhou životnosťou; pre optimálnu kapacitu ho používajte v rozsahu 10–30 °C.
- Pri nabíjaní sa kvôli rušeniu držte ďalej od televízora, rádia a podobných zariadení.
- Ak prístroj dlhšie nepoužívate, odpojte kábel a uložte ho.
- Niektoré prenosné zariadenia je pri nabíjaní nutné prepnúť do režimu nabíjania – pozri ich návod.
- Pre dlhšiu životnosť batérie ju nabíjajte aspoň raz za 3 mesiace, najmenej však raz za 6 mesiacov.
- Po zapnutí sa prístroj bez pripojenej záťaže do 15 sekúnd automaticky vypne – kvôli úspore energie.

Batéria je vstavaná a nevyberateľná – nepokúšajte sa ju vybrať, mohli by ste prístroj poškodiť. Batériu možno opakovane nabíjať a vybíjať, časom sa však opotrebuje. Použitú elektroniku, batérie a obaly odovzdávajte na zberných miestach – pomáhate tým recyklácii.

13. Likvidácia a zhoda

 Symbol prečiarknutého koša znamená, že výrobok nepatrí do bežného domového odpadu (WEEE podľa smernice 2012/19/EÚ). Po skončení životnosti ho aj so vstavanou batériou odovzdajte na zbernom mieste pre elektroodpad. Chránite tým ľudské zdravie aj životné prostredie.

 Tento produkt spĺňa príslušné požiadavky Európskej únie (CE) a smernicu RoHS o obmedzení používania nebezpečných látok.

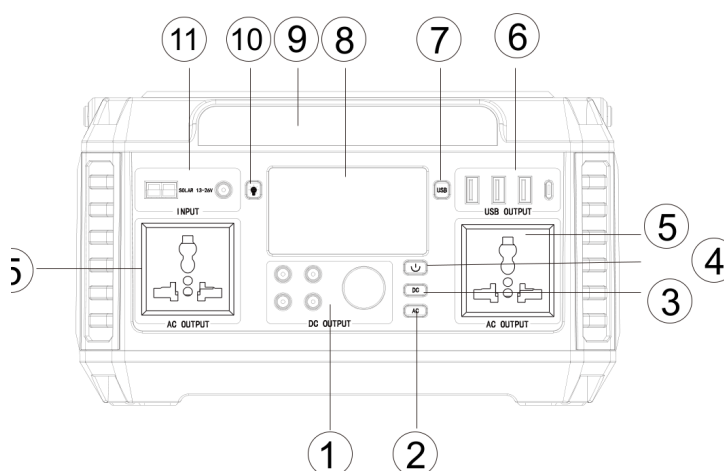
Všetky práva vyhradené. Rozmnožovanie bez písomného súhlasu je zakázané. Ostatné ochranné známky patria príslušným vlastníkom. Vlastnosti a údaje sa môžu zmeniť bez upozornenia. Údaje v tomto návode nepredstavujú výslovnú ani predpokladanú záruku.

Dovozca
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

HORDOZHATÓ TÖLTŐÁLLOMÁS

A6

600 W · 520 Wh · tiszta szinusz



Használati útmutató

Ez az útmutató a 600W hordozható töltőállomás általános változata. A tényleges paraméterek (különösen az AC aljzat típusa és feszültsége) az adott országhoz és felhasználóhoz igazodnak; a tényleges terméket vegye figyelembe. Használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatót.

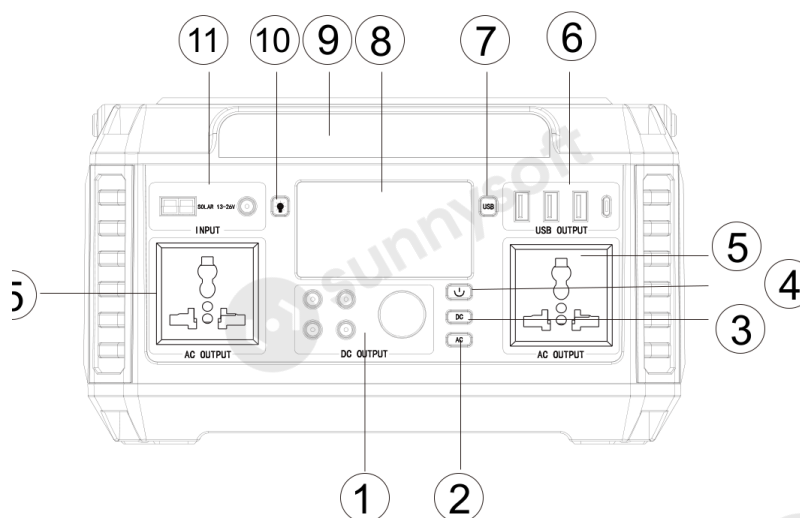
Tartalom

1. A termékről	3
2. Részek	3
3. LCD-kijelző	4
4. A csomag tartalma	4
5. Kezelés	4
6. DC-készülékek táplálása	5
7. AC-készülékek táplálása	5
8. USB-eszközök táplálása	5
9. Az állomás töltése	6
10. Műszaki adatok	7
11. Biztonság és karbantartás	7
12. Akkumulátor és használati tippek	8
13. Ártalmatlanítás és megfelelőség	9

1. A termékről

Köszönjük, hogy ezt a többfunkciós hordozható töltőállomást használja. Áramkimaradás esetén vagy útközben készülékeket vagy digitális eszközöket táplálhat vele. A termékben jó minőségű beépített lítium-ion akkumulátor található, és támogatja a DC-, USB- és AC-kimeneteket. Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra. Az állomásban beépített, tiszta szinuszos kimenetű inverter van. Ez a jelalak megfelel a hálózati feszültségnek, így tiszta váltakozó áramú energiát biztosít a készülékeknek. A módosított jelalakú inverterek a készülékek instabilitását, egyeseknél (pl. motorosaknál – ventilátorok, nyomtatók stb.) üzemi zajt is okozhatnak. A termék kizárólag vészhelyzeti használatra készült, és nem helyettesíti a háztartás szokásos hálózati táplálását.

2. Részek

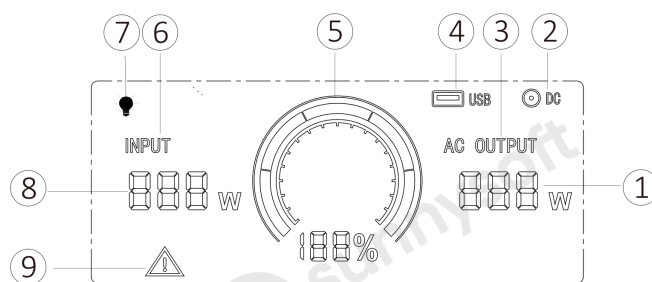


- 1** DC-kimenet
- 2** AC gomb
- 3** DC gomb
- 4** Főkapcsoló

- 5** AC-kimenet
- 6** USB-kimenet
- 7** USB gomb
- 8** LCD-kijelző

- 9** LED-lámpa
- 10** LED gomb
- 11** Töltőbemenet

3. LCD-kijelző



- | | | | | | |
|---|------------------------------|---|-----------------------------|---|-----------------------|
| 1 | Teljes kimeneti teljesítmény | 4 | USB-kimenet jelzője | 7 | LED-lámpa |
| 2 | DC-kimenet jelzője | 5 | Akkumulátor-állapot jelzője | 8 | Bemeneti teljesítmény |
| 3 | AC-kimenet jelzője | 6 | Bemenet jelzője | 9 | Hibajelző |

4. A csomag tartalma

- 1× hordozható töltőállomás
- 1× hálózati adapter
- 1× autós töltő
- 1× használati útmutató

A tartozékok eltérhetnek, a tényleges terméket vegye figyelembe.

5. Kezelés

- **DC** – megnyomásra bekapcsol a DC-kimenet, újbóli megnyomásra kikapcsol.
- **AC** – megnyomásra bekapcsol az AC-kimenet, újbóli megnyomásra kikapcsol.
- **USB** – megnyomásra bekapcsol az USB-kimenet, újbóli megnyomásra kikapcsol.
- **Vezeték nélküli töltés** – a **USB** megnyomásával bekapcsol a vezeték nélküli töltés, újbóli megnyomásra kikapcsol.
- **LED** – megnyomásra bekapcsol a LED-lámpa, újbóli megnyomásra kikapcsol.
- **Töltés** – töltés közben megjelenik az INPUT ikon, és elindul az akkumulátor-állapot jelzője. Teljes feltöltés után a kijelző 100 %-ot mutat, és a jelző megáll; ezután a töltőt azonnal húzza ki.

6. DC-készülékek táplálása

DC 12 V-os készülékek táplálása (pl. lámpák, ventilátorok): ellenőrizze, hogy a készülék vagy lámpa csatlakozója DC 5,5 típusú-e (a termék DC-portjának átmérője 5,5 mm); egyébként nem csatlakoztatható – kérjen tanácsot a készülék gyártójától, és szerezzen be megfelelő adaptert.

A járműszerszámokat az autós aljzaton (szivargyújtó) keresztül csatlakoztassa. Támogatja a DC 12 V-os készülékeket, pl. porszívó, pumpa, elektromos kulcs, hűtő stb. (DC5521 81 W-ig, autós aljzat 135 W-ig).

Megjegyzés

DC-védelem: a DC-kimenet rövidzárata vagy teljesítmény-túllépés esetén (DC5521 81 W felett, autós aljzat 135 W felett) a készülék automatikusan kikapcsolja a kimenetet. A terhelés eltávolítása után a **DC** megnyomásával állítja vissza a működést.

7. AC-készülékek táplálása

Figyelmeztetés

A csatlakozók és a feszültség országonként eltérnek. Használat előtt gondosan ellenőrizze, hogy a termék paraméterei megfelelnek-e a készülék paramétereinek, különben veszély fenyeget.

Dugja a készülék csatlakozóját az AC-kimenetbe. A **POWER** megnyomásával kapcsolja be a készüléket, a **AC** megnyomásával pedig az AC-kimenetet – a kijelzőn megjelenik az AC OUTPUT és a kimeneti teljesítmény. A **POWER** vagy **AC** újbóli megnyomásával kikapcsolja az AC-kimenetet. 600 W-ig használjon készülékeket (lámpa, ventilátor, játékkonzol stb.). A nem használt kimeneteket kapcsolja ki, ezzel energiát takarít meg.

Megjegyzés

AC-védelem: rövidzárlat vagy túlterhelés esetén (650 W felett) a készülék automatikusan kikapcsol, és védi az AC-kimenetet – távolítsa el a terhelést, és a **AC** megnyomásával állítsa vissza a működést. Egyes készülékeknek (hűtők, jégkészítők, lézernyomtatók stb.) magas az indítási (csúcs-)teljesítménye, amely rövid időre meghaladhatja a 650 W-ot és kiválthatja a védelmet; ilyenkor távolítsa el a terhelést, és a **AC** megnyomásával állítsa vissza a működést.

8. USB-eszközök táplálása

Csatlakoztassa eszköze USB-kábelét az USB-porthoz, nyomja meg a **POWER**, majd a **USB** gombot. A termék támogatja a Quick Charge 3.0-t – a QC 3.0-t

támogató eszközök (telefonok, tabletek) gyorsan töltődnek. A tényleges feszültség és áram a csatlakoztatott eszköztől függ.

Vezeték nélküli töltés: kapcsolja be az USB-kimenetet és a vezeték nélküli töltést, majd helyezzen egy vezeték nélküli töltést támogató telefont a töltőfelület közepére (ha a telefonon tok van, vegye le, hogy ne zavarja a töltést). Az USB-kimenetek túlterhelése vagy rövidzárlata esetén távolítsa el a terhelést – az USB-portok automatikusan visszaállnak. Ne nézzen közvetlenül a LED-lámpába.

9. Az állomás töltése

Hálózati adapterrel Csatlakoztassa az adapter egyik végét a termék töltőbemenetéhez (DC), a másikat a hálózati aljzathoz. Kigyullad az INPUT ikon, és elindul a töltésjelző; 100 %-nál a jelző megáll. Teljes feltöltés után húzza ki az adaptert.

Napelemről Helyezze a napelemet közvetlen napfényre, és csatlakoztassa a kimenetét a termék töltőbemenetéhez. Kigyullad az INPUT ikon, és elindul a jelző. A töltési idő a napfény erősségétől függ (a panel nem tartozéka a csomagnak). 18 V/20 V-os panelt javasunk (csak 13–26 V-os bemenet támogatott).

Autóból A mellékelt autós töltővel csatlakoztassa a terméket a 12V-os autós aljzathoz (csak 12V-os járművek támogatottak). Kigyullad az INPUT ikon, és elindul a jelző; 100 %-nál feltöltve.

Type-C-n keresztül A Type-C port a bemeneti töltést is támogatja – csatlakoztasson egy Type-C töltőt a Type-C porthoz és a hálózati aljzathoz. 100 %-nál a jelző megáll; töltés után húzza ki a töltőt (a Type-C töltő nem tartozéka a csomagnak).

Megjegyzés

Bekapcsolás után a készülék csatlakoztatott terhelés nélkül 15 másodpercen belül automatikusan kikapcsol – energiatakarékosság céljából.

10. Műszaki adatok

Akkumulátor kapacitása	140 400 mAh, 3,7 V / 520 Wh
Méret (H × Sz × M)	288 × 189 × 166 mm
Tömeg	kb. 5,9 kg
Akkumulátor típusa	jó minőségű lítium-ion
Hálózati adapter	DC 24 V/5 A
USB-kimenet	1× USB 5–12 V/2 A; 1× Type-C 5–20 V/3 A (PD 60 W, kétirányú); 2× USB 5 V/2 A
DC-kimenet (max.)	4× DC5521 13,5 V/6 A; 1× autós aljzat 13,5 V/10 A
AC-kimenet	tartós teljesítmény 600 W (tisztá szinusz)
Töltési idő	DC 24 V kb. 4 óra
Üzemi hőmérséklet	–10–40 °C
Élettartam	>1000 ciklus

11. Biztonság és karbantartás

- A) Ne zárja rövidre az állomást. Tartsa távol fémtárgyaktól (érmék, gemkapcsok, kulcsok stb.).
- B) Ne melegítse az állomást, és ne dobja tűzbe, vízbe vagy más folyadékba.
- C) Óvja a magas hőmérséklettől.
- D) Ne tegye ki közvetlen napfénynek.
- E) Óvja a magas páratartalomtól és a poros környezettől.
- F) Ne szedje szét és ne szerelje össze újra az állomást.
- G) Ne ejtse le, ne tegyen rá nehéz tárgyakat, és óvja az erős ütésektől.
- H) A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalat és ismeret nélküli személyek (a gyermekeket is beleértve), hacsak a biztonságukért felelős személy nem felügyeli vagy nem oktatja ki őket.
- I) Ügyeljen rá, hogy gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- J) Ne takarja le a készüléket törülközővel, ruhával vagy más tárgyakkal.
- K) Töltés közben a készülék felmelegedhet – ez normális; bánjon vele óvatosan.
- L) Használja a készüléket megfelelően az áramütés elkerülése érdekében.

- M) A kiselejtezett termékeket az előírások szerint ártalmatlanítsa; a beépített akkumulátort ne dobja a háztartási hulladékba – robbanás- és szennyezésveszély.
- N) A termék kizárólag vészhelyzeti forrásként szolgál; nem helyettesíti a háztartási készülékek vagy digitális eszközök szokásos hálózati táplálását.

12. Akkumulátor és használati tippek

- A termékben jó minőségű, memóriaeffektus nélküli lítium-ion akkumulátor van, nagy kapacitással és hosszú élettartammal; az optimális kapacitás érdekében 10–30 °C tartományban használja.
- Töltés közben a zavarás miatt tartson távolságot a televíziótól, rádiótól és hasonló készülékektől.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a kábelt és tegye el.
- Egyes hordozható eszközöket a töltéshez töltési módba kell kapcsolni – lásd azok útmutatóját.
- Az akkumulátor hosszabb élettartama érdekében töltsse fel legalább 3 havonta, de legkésőbb 6 havonta egyszer.
- Bekapcsolás után a készülék csatlakoztatott terhelés nélkül 15 másodpercen belül automatikusan kikapcsol – energiatakarékosság céljából.

Az akkumulátor beépített és nem kivehető – ne próbálja kivenni, mert kárt tehet a készülékben. Az akkumulátor ismételten tölthető és kisüthető, idővel azonban elhasználódik. A használt elektronikát, akkumulátorokat és csomagolást adja le a gyűjtőhelyeken – ezzel segíti az újrahasznosítást.

13. Ártalmatlanítás és megfelelés



Az áthúzott kuka szimbóluma azt jelenti, hogy a termék nem való a szokásos háztartási hulladékba (WEEE a 2012/19/EU irányelv szerint). Élettartama végén a beépített akkumulátorral együtt adja le elektronikai hulladékgyűjtő helyen. Ezzel védi az emberi egészséget és a környezetet.



Ez a termék megfelel az Európai Unió vonatkozó követelményeinek (CE) és a veszélyes anyagok korlátozásáról szóló RoHS irányelvnek.

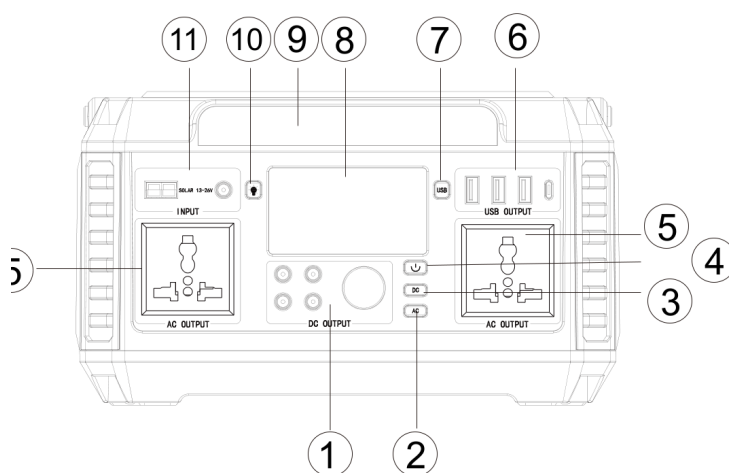
Minden jog fenntartva. Írásos engedély nélküli sokszorosítás tilos. A többi védjegy a megfelelő tulajdonosok tulajdona. A tulajdonságok és adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak. A jelen útmutató adatai nem jelentenek kifejezett vagy vélelmezett garanciát.

Importőr
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

STAȚIE PORTABILĂ DE ALIMENTARE

A6

600 W · 520 Wh · sinus pur



Manual de utilizare

Acest manual este versiunea generală a stației portabile de alimentare de 600W.

Parametrii reali (în special tipul și tensiunea prizei AC) se adaptează țării și utilizatorului; luați ca referință produsul real. Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare.

Cuprins

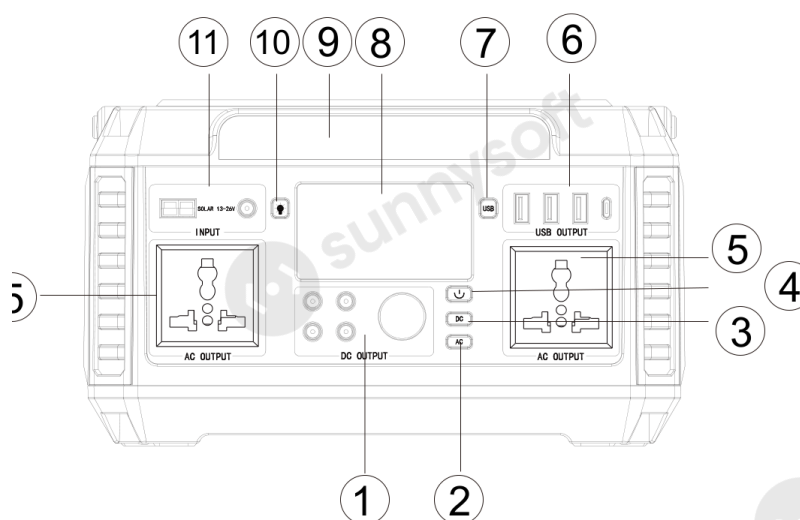
1	Despre produs	3
2	Componente	3
3	Afișaj LCD	4
4	Conținutul pachetului	4
5	Operare	4
6	Alimentarea aparatelor DC	4
7	Alimentarea aparatelor AC	5
8	Alimentarea dispozitivelor USB	5
9	Încărcarea stației	6
10	Date tehnice	6
11	Siguranță și întreținere	7
12	Acumulator și sfaturi de utilizare	7
13	Eliminare și conformitate	8

1. Despre produs

Vă mulțumim că folosiți această stație portabilă de alimentare multifuncțională. Cu ea puteți alimenta aparate sau dispozitive digitale în caz de pană de curent sau în deplasare. Produsul are un acumulator litiu-ion de calitate încorporat și acceptă ieșiri DC, USB și AC. Citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

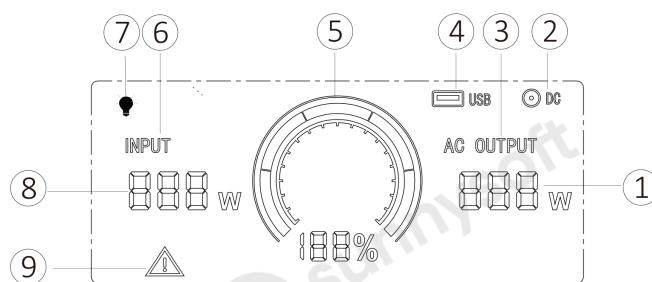
Stația are un inverter încorporat cu ieșire sinusoidală pură. Această formă de undă corespunde tensiunii de rețea și oferă astfel aparatelor energie de curent alternativ curată. Invertoarele cu formă de undă modificată pot cauza instabilitatea aparatelor, iar la unele (de ex. cu motoare – ventilatoare, imprimante etc.) și zgomot de funcționare. Produsul este destinat doar utilizării de urgență și nu înlocuiește alimentarea normală de la rețea a locuinței.

2. Componente



- | | | |
|---------------------------------|---------------------|--------------------------------|
| 1 Ieșire DC | 5 Ieșire AC | 9 Lanternă LED |
| 2 Buton AC | 6 Ieșire USB | 10 Buton LED |
| 3 Buton DC | 7 Buton USB | 11 Intrare de încărcare |
| 4 Întrerupător principal | 8 Afișaj LCD | |

3. Afișaj LCD



- | | | |
|----------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| 1 Putere totală de ieșire | 4 Indicator ieșire USB | 7 Lanternă LED |
| 2 Indicator ieșire DC | 5 Indicator stare | 8 Putere de intrare |
| 3 Indicator ieșire AC | 6 Indicator intrare | 9 Semn de defecțiune |

4. Conținutul pachetului

- 1× stație portabilă de alimentare
- 1× adaptor de rețea
- 1× încărcător auto
- 1× manual de utilizare

Accesoriile pot diferi, luați ca referință produsul real.

5. Operare

- **DC** – prin apăsare porniți ieșirea DC, printr-o nouă apăsare o opriți.
- **AC** – prin apăsare porniți ieșirea AC, printr-o nouă apăsare o opriți.
- **USB** – prin apăsare porniți ieșirea USB, printr-o nouă apăsare o opriți.
- **Încărcare fără fir** – prin apăsarea **USB** porniți încărcarea fără fir, printr-o nouă apăsare o opriți.
- **LED** – prin apăsare porniți lanterna LED, printr-o nouă apăsare o opriți.
- **Încărcare** – la încărcare apare pictograma **INPUT** și pornește indicatorul de stare a acumulatorului. După încărcarea completă afișajul arată 100 % și indicatorul se oprește; apoi deconectați imediat încărcătorul.

6. Alimentarea aparatelor DC

Alimentarea aparatelor DC 12 V (de ex. lămpi, ventilatoare): verificați dacă conectorul aparatului sau al lămpii este de tip DC 5,5 (diametrul portului DC al

produsului este de 5,5 mm); în caz contrar nu se poate conecta – consultați producătorul aparatului și procurați un adaptor potrivit. Unelte de vehicul se conectează prin priză auto (bricheta). Acceptă aparate DC 12 V, de ex. aspirator, pompă, cheie electrică, frigider etc. (DC5521 până la 81 W, priză auto până la 135 W).

Notă

Protecție DC: la scurtcircuit al ieșirii DC sau la depășirea puterii (DC5521 peste 81 W, priză auto peste 135 W) aparatul oprește automat ieșirea. După îndepărtarea sarcinii, apăsați **DC** pentru a relua funcționarea.

7. Alimentarea aparatelor AC

Avertisment

Conectorii și tensiunea diferă de la o țară la alta. Înainte de utilizare verificați cu atenție dacă parametrii produsului corespund parametrilor aparatului, altfel există pericol.

Introduceți ștecherul aparatului în ieșirea AC. Apăsați **POWER** pentru a porni aparatul și **AC** pentru a porni ieșirea AC – pe afișaj apar AC OUTPUT și puterea de ieșire. Printr-o nouă apăsare a **POWER** sau **AC** opriți ieșirea AC. Folosiți aparate de până la 600 W (lampă, ventilator, consolă de jocuri etc.). Opriți ieșirile nefolosite, economisiți energie.

Notă

Protecție AC: la scurtcircuit sau suprasarcină (peste 650 W) aparatul se oprește automat și protejează ieșirea AC – îndepărtați sarcina și apăsați **AC** pentru a relua funcționarea. Unele aparate (frigider, mașini de gheață, imprimante laser etc.) au o putere mare de pornire (de vârf), care poate depăși pentru scurt timp 650 W și declanșa protecția; în acest caz îndepărtați sarcina și apăsați **AC** pentru a relua funcționarea.

8. Alimentarea dispozitivelor USB

Conectați cablul USB al dispozitivului la portul USB, apăsați **POWER**, apoi **USB**. Produsul acceptă Quick Charge 3.0 – dispozitivele compatibile cu QC 3.0 (telefoane, tablete) se încarcă rapid. Tensiunea și curentul reale depind de dispozitivul conectat.

Încărcare fără fir: porniți ieșirea USB și încărcarea fără fir, apoi așezați un telefon compatibil cu încărcarea fără fir în mijlocul suprafeței de încărcare (dacă telefonul are husă, scoateți-o ca să nu perturbe încărcarea). La suprasarcină sau scurtcircuit al ieșirilor USB îndepărtați sarcina – porturile USB se restabilesc automat. Nu priviți direct în lanterna LED.

9. Încărcarea stației

Cu adaptorul de rețea Conectați un capăt al adaptorului la intrarea de încărcare (DC) a produsului și celălalt la priza de rețea. Se aprinde pictograma INPUT și pornește indicatorul de încărcare; la 100 % indicatorul se oprește. După încărcarea completă deconectați adaptorul.

De la panou solar Așezați panoul solar la soare direct și conectați-i ieșirea la intrarea de încărcare a produsului. Se aprinde pictograma INPUT și pornește indicatorul. Timpul de încărcare depinde de intensitatea soarelui (panoul nu este inclus în livrare). Recomandăm un panou de 18 V/20 V (este acceptată doar o intrare de 13–26 V).

Din mașină Cu încărcătorul auto atașat, conectați produsul la priza auto de 12V (sunt acceptate doar vehiculele de 12V). Se aprinde pictograma INPUT și pornește indicatorul; la 100 % este încărcat.

Prin Type-C Portul Type-C acceptă și încărcarea la intrare – conectați un încărcător Type-C la portul Type-C și la priza de rețea. La 100 % indicatorul se oprește; după încărcare deconectați încărcătorul (încărcătorul Type-C nu este inclus în livrare).

Notă

După pornire, fără sarcină conectată, aparatul se oprește automat în 15 secunde – pentru a economisi energie.

10. Date tehnice

Capacitatea acumulatorului	140 400 mAh, 3,7 V / 520 Wh
Dimensiuni (L × l × H)	288 × 189 × 166 mm
Greutate	aprox. 5,9 kg
Tip acumulator	litium-ion de calitate
Adaptor de alimentare	DC 24 V/5 A
Ieșire USB	1× USB 5–12 V/2 A; 1× Type-C 5–20 V/3 A (PD 60 W, bidirecțional); 2× USB 5 V/2 A
Ieșire DC (max.)	4× DC5521 13,5 V/6 A; 1× priză auto 13,5 V/10 A
Ieșire AC	putere continuă 600 W (sinus pur)
Timp de încărcare	DC 24 V aprox. 4 ore
Temperatură de funcționare	–10–40 °C
Durată de viață	>1000 cicluri

11. Siguranță și întreținere

- A) Nu scurtcircuitați stația. Țineți-o departe de obiecte metalice (monede, agrafe, chei etc.).
- B) Nu încălziți stația și nu o aruncați în foc, apă sau alte lichide.
- C) Feriți de temperaturi ridicate.
- D) Nu expuneți la soare direct.
- E) Feriți de umiditate ridicată și de medii cu praf.
- F) Nu demontați și nu reasamblați stația.
- G) Nu o scăpați, nu așezați obiecte grele pe ea și feriți-o de lovituri puternice.
- H) Aparatul nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori fără experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau instruite de o persoană responsabilă de siguranța lor.
- I) Aveți grijă ca copiii să nu se joace cu aparatul.
- J) Nu acoperiți aparatul cu prosoape, haine sau alte obiecte.
- K) La încărcare aparatul se poate încălzi – este normal; manipulați-l cu grijă.
- L) Folosiți aparatul corect pentru a evita electrocutarea.
- M) Eliminați produsele scoase din uz conform normelor; nu aruncați acumulatorul încorporat la gunoiul menajer – pericol de explozie și poluare.
- N) Produsul este destinat doar ca sursă de urgență; nu înlocuiește alimentarea standard de la rețea a aparatelor casnice sau a dispozitivelor digitale.

12. Acumulator și sfaturi de utilizare

- Produsul are un acumulator litiu-ion de calitate, fără efect de memorie, cu capacitate mare și durată lungă de viață; pentru o capacitate optimă folosiți-l în intervalul 10–30 °C.
- La încărcare, din cauza interferențelor, țineți distanță față de televizor, radio și aparate similare.
- Dacă nu folosiți aparatul o perioadă mai lungă, deconectați cablul și depozitați-l.
- Unele dispozitive portabile trebuie comutate în modul de încărcare pentru a se încărca – consultați manualul lor.
- Pentru o durată de viață mai lungă a acumulatorului, încărcați-l cel puțin o dată la 3 luni, dar cel târziu o dată la 6 luni.

- După pornire, fără sarcină conectată, aparatul se oprește automat în 15 secunde – pentru a economisi energie.

Acumulatorul este încorporat și nedemontabil – nu încercați să îl scoateți, ați putea deteriora aparatul. Acumulatorul poate fi încărcat și descărcat în mod repetat, dar se uzează în timp. Predați electronicele, acumulatorii și ambalajele uzate la punctele de colectare – astfel ajutați reciclarea.

13. Eliminare și conformitate

 Simbolul pubelei tăiate înseamnă că produsul nu se aruncă la gunoiul menajer obișnuit (DEEE conform Directivei 2012/19/UE). La sfârșitul duratei de viață predați-l împreună cu acumulatorul încorporat la un punct de colectare a deșeurilor electronice. Astfel protejați sănătatea umană și mediul.

 Acest produs respectă cerințele aplicabile ale Uniunii Europene (CE) și Directiva RoHS privind restricționarea substanțelor periculoase.

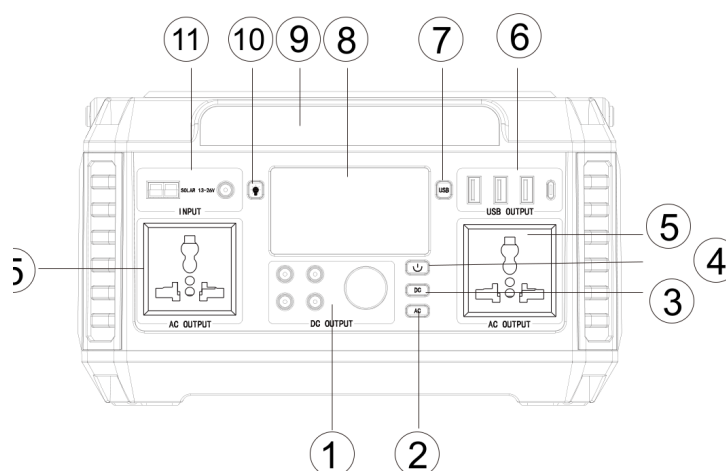
Toate drepturile rezervate. Reproducerea fără acord scris este interzisă. Celelalte mărci comerciale aparțin proprietarilor respectivi. Caracteristicile și datele se pot modifica fără notificare prealabilă. Datele din acest manual nu constituie o garanție expresă sau implicită.

Importator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

TRAGBARE POWERSTATION

A6

600 W · 520 Wh · reiner Sinus



Benutzerhandbuch

Diese Anleitung ist die allgemeine Version der 600W tragbaren Powerstation. Die tatsächlichen Parameter (insbesondere Typ und Spannung der AC-Steckdose) richten sich nach Land und Anwender; maßgeblich ist das tatsächliche Produkt. Lesen Sie die Anleitung vor Gebrauch sorgfältig durch.

Inhalt

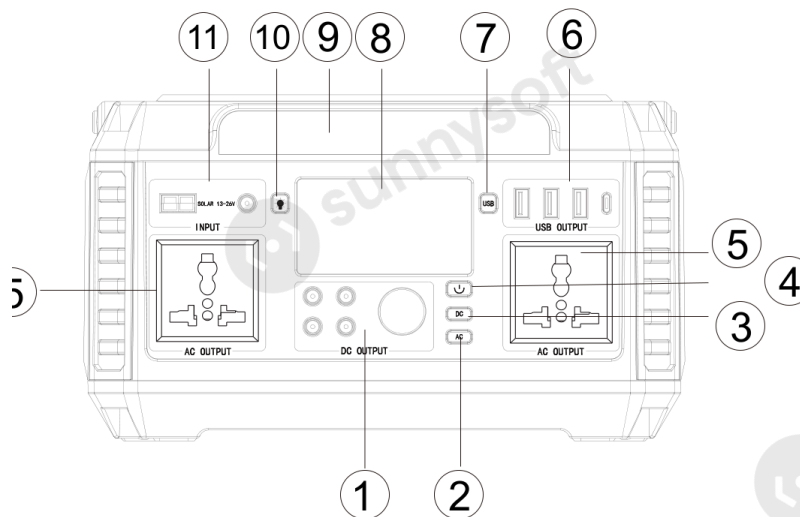
1	Über das Produkt	3
2	Bestandteile	3
3	LCD-Display	4
4	Lieferumfang	4
5	Bedienung	4
6	DC-Geräte mit Strom versorgen	5
7	AC-Geräte mit Strom versorgen	5
8	USB-Geräte mit Strom versorgen	5
9	Station laden	6
10	Technische Daten	7
11	Sicherheit und Pflege	7
12	Akku und Nutzungstipps	8
13	Entsorgung und Konformität	9

1. Über das Produkt

Vielen Dank, dass Sie diese multifunktionale tragbare Powerstation verwenden. Damit können Sie bei Stromausfall oder unterwegs Geräte oder Digitalgeräte mit Strom versorgen. Das Produkt hat einen hochwertigen eingebauten Lithium-Ionen-Akku und unterstützt DC-, USB- und AC-Ausgänge. Lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch sorgfältig und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

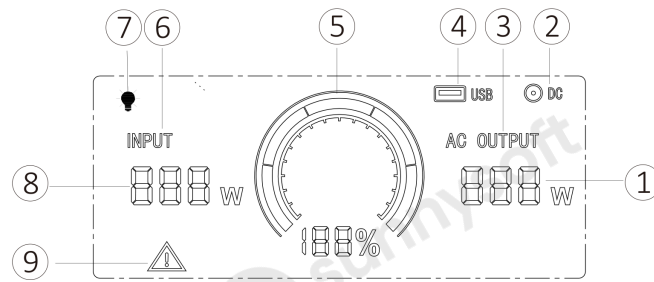
Die Station hat einen eingebauten Wechselrichter mit reinem Sinusausgang. Dieser Verlauf entspricht der Netzspannung und liefert den Geräten so saubere Wechselstromenergie. Wechselrichter mit modifiziertem Verlauf können bei Geräten Instabilität und bei einigen (z. B. mit Motoren – Ventilatoren, Drucker usw.) auch Betriebsgeräusche verursachen. Das Produkt ist nur für den Notbetrieb bestimmt und ersetzt nicht die normale Netzversorgung des Haushalts.

2. Bestandteile



- | | | |
|------------------------|----------------------|-----------------------|
| 1 DC-Ausgang | 5 AC-Ausgang | 9 LED-Leuchte |
| 2 AC-Taste | 6 USB-Ausgang | 10 LED-Taste |
| 3 DC-Taste | 7 USB-Taste | 11 Ladeeingang |
| 4 Hauptschalter | 8 LCD-Display | |

3. LCD-Display



- | | | | | | |
|---|--------------------------|---|---------------------|---|------------------|
| 1 | Gesamte Ausgangsleistung | 4 | Anzeige USB-Ausgang | 7 | LED-Leuchte |
| 2 | Anzeige DC-Ausgang | 5 | Akkustandsanzeige | 8 | Eingangsleistung |
| 3 | Anzeige AC-Ausgang | 6 | Eingangsanzeige | 9 | Störungssymbol |

4. Lieferumfang

- 1× tragbare Powerstation
- 1× Netzadapter
- 1× Autoladegerät
- 1× Benutzerhandbuch

Das Zubehör kann abweichen, maßgeblich ist das tatsächliche Produkt.

5. Bedienung

- **DC** – durch Drücken schalten Sie den DC-Ausgang ein, durch erneutes Drücken aus.
- **AC** – durch Drücken schalten Sie den AC-Ausgang ein, durch erneutes Drücken aus.
- **USB** – durch Drücken schalten Sie den USB-Ausgang ein, durch erneutes Drücken aus.
- Kabelloses Laden – durch Drücken von **USB** schalten Sie das kabellose Laden ein, durch erneutes Drücken aus.
- **LED** – durch Drücken schalten Sie die LED-Leuchte ein, durch erneutes Drücken aus.
- Laden – beim Laden erscheint das Symbol **INPUT** und die Akkustandsanzeige läuft. Nach vollständiger Ladung zeigt das Display 100 % und die Anzeige stoppt; trennen Sie danach das Ladegerät sofort.

6. DC-Geräte mit Strom versorgen

Versorgung von DC-12-V-Geräten (z. B. Leuchten, Ventilatoren): Prüfen Sie, dass der Stecker des Geräts oder der Leuchte vom Typ DC 5,5 ist (Durchmesser des DC-Ports am Produkt beträgt 5,5 mm); andernfalls lässt er sich nicht anschließen – wenden Sie sich an den Gerätehersteller und besorgen Sie einen passenden Adapter. Fahrzeugwerkzeuge schließen Sie über die Autosteckdose (Zigarettenanzünder) an. Unterstützt DC-12-V-Geräte, z. B. Staubsauger, Luftpumpe, Schlagschrauber, Kühlbox usw. (DC5521 bis 81 W, Autosteckdose bis 135 W).

Hinweis

DC-Schutz: bei Kurzschluss am DC-Ausgang oder Leistungsüberschreitung (DC5521 über 81 W, Autosteckdose über 135 W) schaltet das Gerät den Ausgang automatisch ab. Nach Entfernen der Last stellen Sie den Betrieb durch Drücken von **DC** wieder her.

7. AC-Geräte mit Strom versorgen

Warnung

Stecker und Spannung sind je nach Land unterschiedlich. Prüfen Sie vor Gebrauch sorgfältig, dass die Parameter des Produkts denen des Geräts entsprechen, sonst besteht Gefahr.

Stecken Sie den Stecker des Geräts in den AC-Ausgang. Schalten Sie das Gerät mit **POWER** ein und den AC-Ausgang mit **AC** – im Display erscheint AC OUTPUT und die Ausgangsleistung. Durch erneutes Drücken von **POWER** oder **AC** schalten Sie den AC-Ausgang aus. Verwenden Sie Geräte bis 600 W (Lampe, Ventilator, Spielekonsole usw.). Schalten Sie nicht genutzte Ausgänge ab, das spart Energie.

Hinweis

AC-Schutz: bei Kurzschluss oder Überlast (über 650 W) schaltet das Gerät automatisch ab und schützt den AC-Ausgang – entfernen Sie die Last und stellen Sie den Betrieb mit **AC** wieder her. Manche Geräte (Kühlschränke, Eismaschinen, Laserdrucker usw.) haben eine hohe Anlauf- (Spitzen-)leistung, die kurzzeitig 650 W überschreiten und den Schutz auslösen kann; entfernen Sie in diesem Fall die Last und stellen Sie den Betrieb mit **AC** wieder her.

8. USB-Geräte mit Strom versorgen

Verbinden Sie das USB-Kabel Ihres Geräts mit dem USB-Port, drücken Sie **POWER** und dann **USB**. Das Produkt unterstützt Quick Charge 3.0 – Geräte mit

QC-3.0-Unterstützung (Handys, Tablets) laden schnell. Die tatsächliche Spannung und Stromstärke hängen vom angeschlossenen Gerät ab.

Kabelloses Laden: Schalten Sie den USB-Ausgang und das kabellose Laden ein, legen Sie dann ein Telefon mit Unterstützung für kabelloses Laden in die Mitte der Ladefläche (hat das Telefon eine Hülle, nehmen Sie diese ab, damit sie das Laden nicht stört). Bei Überlast oder Kurzschluss der USB-Ausgänge entfernen Sie die Last – die USB-Ports stellen sich automatisch wieder her. Blicken Sie nicht direkt in die LED-Leuchte.

9. Station laden

Mit Netzadapter Verbinden Sie ein Ende des Adapters mit dem Ladeeingang (DC) des Produkts und das andere mit der Netzsteckdose. Das Symbol INPUT leuchtet und die Ladeanzeige läuft; bei 100 % stoppt die Anzeige. Trennen Sie den Adapter nach vollständiger Ladung.

Mit Solarpanel Stellen Sie das Solarpanel in direktes Sonnenlicht und verbinden Sie seinen Ausgang mit dem Ladeeingang des Produkts. Das Symbol INPUT leuchtet und die Anzeige läuft. Die Ladezeit hängt von der Sonnenintensität ab (das Panel ist nicht im Lieferumfang). Wir empfehlen ein Panel mit 18 V/20 V (unterstützt wird nur ein Eingang von 13–26 V).

Aus dem Auto Verbinden Sie das Produkt mit dem beiliegenden Autoladegerät mit der 12V-Autosteckdose (unterstützt werden nur 12V-Fahrzeuge). Das Symbol INPUT leuchtet und die Anzeige läuft; bei 100 % ist geladen.

Über Type-C Der Type-C-Port unterstützt auch das Aufladen als Eingang – verbinden Sie ein Type-C-Ladegerät mit dem Type-C-Port und der Netzsteckdose. Bei 100 % stoppt die Anzeige; trennen Sie das Ladegerät nach dem Laden (das Type-C-Ladegerät ist nicht im Lieferumfang).

Hinweis

Nach dem Einschalten schaltet sich das Gerät ohne angeschlossene Last innerhalb von 15 Sekunden automatisch ab – zur Energieeinsparung.

10. Technische Daten

Akkukapazität	140 400 mAh, 3,7 V / 520 Wh
Abmessungen (L × B × H)	288 × 189 × 166 mm
Gewicht	ca. 5,9 kg
Akkutyp	hochwertig Lithium-Ionen
Netzadapter	DC 24 V/5 A
USB-Ausgang	1× USB 5–12 V/2 A; 1× Type-C 5–20 V/3 A (PD 60 W, bidirektional); 2× USB 5 V/2 A
DC-Ausgang (max.)	4× DC5521 13,5 V/6 A; 1× Autosteckdose 13,5 V/10 A
AC-Ausgang	Dauerleistung 600 W (reiner Sinus)
Ladezeit	DC 24 V ca. 4 Stunden
Betriebstemperatur	–10–40 °C
Lebensdauer	>1000 Zyklen

11. Sicherheit und Pflege

- A) Schließen Sie die Station nicht kurz. Halten Sie sie von Metallgegenständen fern (Münzen, Büroklammern, Schlüssel usw.).
- B) Erhitzen Sie die Station nicht und werfen Sie sie nicht in Feuer, Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- C) Vor hohen Temperaturen schützen.
- D) Nicht direktem Sonnenlicht aussetzen.
- E) Vor hoher Feuchtigkeit und staubiger Umgebung schützen.
- F) Die Station nicht zerlegen oder wieder zusammenbauen.
- G) Nicht fallen lassen, keine schweren Gegenstände darauf legen und vor starken Stößen schützen.
- H) Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen.
- I) Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- J) Decken Sie das Gerät nicht mit Handtüchern, Kleidung oder anderen Gegenständen ab.
- K) Beim Laden kann sich das Gerät erwärmen – das ist normal; gehen Sie vorsichtig damit um.

- L) Verwenden Sie das Gerät korrekt, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- M) Entsorgen Sie ausgediente Produkte vorschriftsmäßig; werfen Sie den eingebauten Akku nicht in den Hausmüll – es drohen Explosion und Umweltverschmutzung.
- N) Das Produkt ist nur als Notstromquelle bestimmt; es ersetzt nicht die standardmäßige Netzversorgung von Haushaltsgeräten oder Digitalgeräten.

12. Akku und Nutzungstipps

- Das Produkt hat einen hochwertigen Lithium-Ionen-Akku ohne Memory-Effekt, mit hoher Kapazität und langer Lebensdauer; für optimale Kapazität verwenden Sie es im Bereich 10–30 °C.
- Halten Sie beim Laden wegen Störungen Abstand von Fernseher, Radio und ähnlichen Geräten.
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, trennen Sie das Kabel und lagern Sie es.
- Manche tragbaren Geräte müssen zum Laden in den Lademodus geschaltet werden – siehe deren Anleitung.
- Für eine längere Akkulebensdauer laden Sie ihn mindestens einmal alle 3 Monate, spätestens jedoch einmal alle 6 Monate.
- Nach dem Einschalten schaltet sich das Gerät ohne angeschlossene Last innerhalb von 15 Sekunden automatisch ab – zur Energieeinsparung.

Der Akku ist eingebaut und nicht herausnehmbar – versuchen Sie nicht, ihn zu entnehmen, Sie könnten das Gerät beschädigen. Der Akku lässt sich wiederholt laden und entladen, nutzt sich mit der Zeit jedoch ab. Geben Sie Altelektronik, Akkus und Verpackungen an Sammelstellen ab – so helfen Sie beim Recycling.

13. Entsorgung und Konformität



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass das Produkt nicht in den normalen Hausmüll gehört (WEEE gemäß Richtlinie 2012/19/EU). Geben Sie es am Ende seiner Lebensdauer samt eingebautem Akku an einer Sammelstelle für Elektroschrott ab. So schützen Sie die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

CE Dieses Produkt erfüllt die einschlägigen Anforderungen der Europäischen Union (CE) und die RoHS-Richtlinie zur Beschränkung gefährlicher Stoffe.

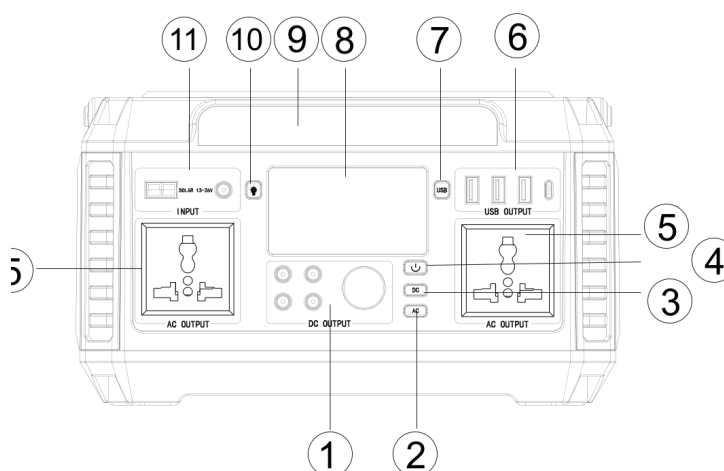
Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung ohne schriftliche Genehmigung ist untersagt. Übrige Marken gehören den jeweiligen Eigentümern. Eigenschaften und Daten können ohne Vorankündigung geändert werden. Die Angaben in dieser Anleitung stellen keine ausdrückliche oder stillschweigende Garantie dar.

Importeur
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

ПРЕНОСИМА ЗАРЯДНА СТАНЦИЯ

A6

600 W · 520 Wh · чиста синусоида



Ръководство за потребителя

Това ръководство е общата версия на преносимата зарядна станция 600W. Действителните параметри (по-специално видът и напрежението на контакта AC) се съобразяват с конкретната държава и потребител; ръководете се от действителния продукт. Преди употреба прочетете внимателно ръководството.

Съдържание

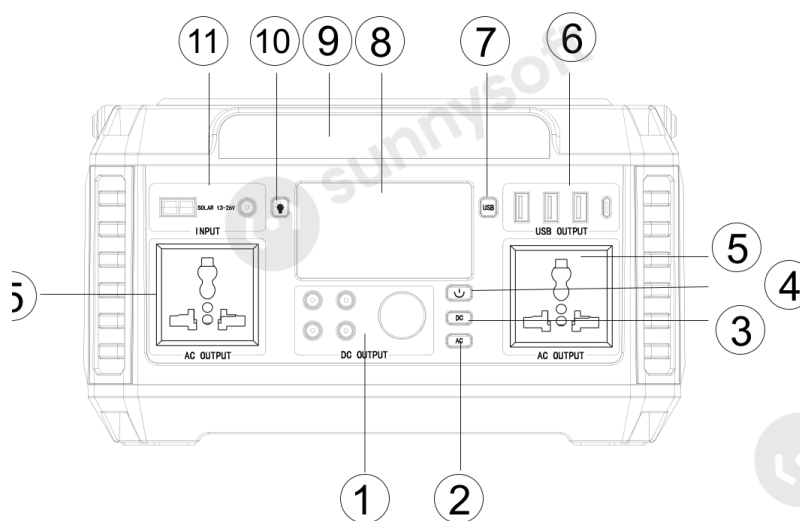
1	За продукта	3
2	Части	3
3	LCD дисплей	4
4	Съдържание на опаковката	4
5	Работа	4
6	Захранване на уреди DC	5
7	Захранване на уреди AC	5
8	Захранване на устройства USB	6
9	Зареждане на станцията	6
10	Технически данни	7
11	Безопасност и поддръжка	7
12	Акумулатор и съвети за употреба	8
13	Изхвърляне и съответствие	9

1. За продукта

Благодарим Ви, че използвате тази многофункционална преносима зарядна станция. С нея можете да захранвате уреди или цифрови устройства при прекъсване на тока или в движение. Продуктът има вграден качествен литиево-йонен акумулатор и поддържа изходи DC, USB и AC. Преди употреба прочетете внимателно това ръководство и го запазете за бъдеща справка.

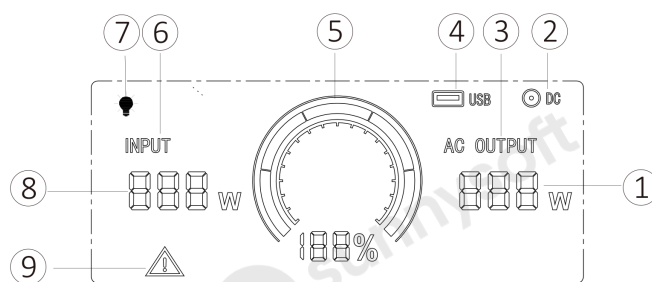
Станцията има вграден инвертор с чист синусоидален изход. Тази форма съответства на мрежовото напрежение и така осигурява на уредите чиста променливотокова енергия. Инверторите с модифицирана форма могат да причинят нестабилност на уредите, а при някои (напр. с двигатели – вентилатори, принтери и др.) и работен шум. Продуктът е предназначен само за аварийна употреба и не замества обичайното мрежово захранване на домакинството.

2. Части



- | | | | | | |
|---|-------------------------|---|-------------|----|---------------|
| 1 | Изход DC | 5 | Изход AC | 9 | LED фенер |
| 2 | Бутон AC | 6 | Изход USB | 10 | Бутон LED |
| 3 | Бутон DC | 7 | Бутон USB | 11 | Зареждащ вход |
| 4 | Главен
превключвател | 8 | LCD дисплей | | |

3. LCD дисплей



- | | | | | | |
|---|-----------------------|---|---------------------------------------|---|-----------------|
| 1 | Обща изходна мощност | 4 | Индикатор за изход USB | 7 | LED фенер |
| 2 | Индикатор за изход DC | 5 | Индикатор за състояние на акумулатора | 8 | Входна мощност |
| 3 | Индикатор за изход AC | 6 | Индикатор за вход | 9 | Знак за повреда |

4. Съдържание на опаковката

- 1× преносима зарядна станция
- 1× мрежов адаптер
- 1× зарядно за кола
- 1× ръководство за потребителя

Аксесоарите може да се различават, ръководете се от действителния продукт.

5. Работа

- **DC** – с натискане включвате изхода DC, с повторно натискане го изключвате.
- **AC** – с натискане включвате изхода AC, с повторно натискане го изключвате.
- **USB** – с натискане включвате изхода USB, с повторно натискане го изключвате.
- Безжично зареждане – с натискане на **USB** включвате безжичното зареждане, с повторно натискане го изключвате.
- **LED** – с натискане включвате LED фенера, с повторно натискане го изключвате.

- Зареждане – при зареждане се появява иконата INPUT и тръгва индикаторът за състояние на акумулатора. След пълно зареждане дисплеят показва 100 % и индикаторът спира; след това веднага изключете зарядното.

6. Захранване на уреди DC

Захранване на уреди DC 12 V (напр. осветление, вентилатори): проверете дали конекторът на уреда или лампата е от тип DC 5,5 (диаметърът на порта DC на продукта е 5,5 mm); в противен случай не може да се свърже – консултирайте се с производителя на уреда и си набавете подходящ адаптер. Автомобилните инструменти се свързват през автомобилния контакт (запалка). Поддържа уреди DC 12 V, напр. прахосмукачка, помпа, електрически гаечен ключ, хладилник и др. (DC5521 до 81 W, автомобилен контакт до 135 W).

Забележка

Защита DC: при късо съединение на изхода DC или превишаване на мощността (DC5521 над 81 W, автомобилен контакт над 135 W) уредът автоматично изключва изхода. След премахване на товара натиснете **DC**, за да възстановите работата.

7. Захранване на уреди AC

Предупреждение

Конекторите и напрежението се различават в отделните държави. Преди употреба проверете внимателно дали параметрите на продукта съответстват на параметрите на уреда, в противен случай има опасност.

Пъхнете щепсела на уреда в изхода AC. Натиснете **POWER**, за да включите уреда, и **AC**, за да включите изхода AC – на дисплея се появяват AC OUTPUT и изходната мощност. С повторно натискане на **POWER** или **AC** изключвате изхода AC. Използвайте уреди до 600 W (лампа, вентилатор, игрална конзола и др.). Изключвайте неизползваните изходи, така пестите енергия.

Забележка

Защита АС: при късо съединение или претоварване (над 650 W) уредът се изключва автоматично и защитава изхода АС – премахнете товара и с натискане на **АС** възстановете работата. Някои уреди (хладилници, ледогенератори, лазерни принтери и др.) имат висока пускова (пикова) мощност, която за кратко може да превиши 650 W и да задейства защитата; в такъв случай премахнете товара и с натискане на **АС** възстановете работата.

8. Захранване на устройства USB

Свържете USB кабела на устройството си към порта USB, натиснете **POWER** и след това **USB**. Продуктът поддържа Quick Charge 3.0 – устройствата с поддръжка на QC 3.0 (телефони, таблети) се зареждат бързо. Действителните напрежение и ток зависят от свързаното устройство.

Безжично зареждане: включете изхода USB и безжичното зареждане, след това поставете телефон с поддръжка на безжично зареждане в средата на зареждащата повърхност (ако телефонът има калъф, свалете го, за да не пречи на зареждането). При претоварване или късо съединение на изходите USB премахнете товара – портовете USB се възстановяват автоматично. Не гледайте директно в LED фенера.

9. Зареждане на станцията

С мрежов адаптер Свържете единия край на адаптера към зареждащия вход (DC) на продукта, а другия към мрежовия контакт. Светва иконата INPUT и тръгва индикаторът за зареждане; при 100 % индикаторът спира. След пълно зареждане изключете адаптера.

От соларен панел Поставете соларния панел на пряка слънчева светлина и свържете изхода му към зареждащия вход на продукта. Светва иконата INPUT и тръгва индикаторът. Времето за зареждане зависи от интензивността на слънцето (панелът не е включен в доставката). Препоръчваме панел 18 V/20 V (поддържа се само вход 13–26 V).

От кола С приложеното зарядно за кола свържете продукта към автомобилния контакт 12V (поддържат се само превозни средства 12V). Светва иконата INPUT и тръгва индикаторът; при 100 % е заредено.

През Type-C Портът Type-C поддържа и зареждане на вход – свържете зарядно Type-C към порта Type-C и към мрежовия контакт. При 100 % индикаторът спира; след зареждане изключете зарядното (зарядното Type-C не е включено в доставката).

Забележка

След включване, без свързан товар, уредът се изключва автоматично в рамките на 15 секунди – с цел пестене на енергия.

10. Технически данни

Капацитет на акумулатора	140 400 mAh, 3,7 V / 520 Wh
Размери (Д × Ш × В)	288 × 189 × 166 mm
Тегло	прибл. 5,9 kg
Тип акумулатор	качествен литиево-йонен
Захранващ адаптер	DC 24 V/5 A
Изход USB	1× USB 5–12 V/2 A; 1× Type-C 5–20 V/3 A (PD 60 W, двупосочно); 2× USB 5 V/2 A
Изход DC (макс.)	4× DC5521 13,5 V/6 A; 1× автомобилен контакт 13,5 V/10 A
Изход AC	постоянна мощност 600 W (чиста синусоида)
Време за зареждане	DC 24 V прибл. 4 часа
Работна температура	–10–40 °C
Експлоатационен живот	>1000 цикъла

11. Безопасност и поддръжка

- A) Не свързвайте станцията на късо. Дръжте я далеч от метални предмети (монети, кламери, ключове и др.).
- B) Не нагривайте станцията и не я хвърляйте в огън, вода или други течности.
- C) Пазете от високи температури.
- D) Не излагайте на пряка слънчева светлина.
- E) Пазете от висока влажност и прашна среда.
- F) Не разглобявайте и не сглобявайте отново станцията.
- G) Не я изпускайте, не поставяйте върху нея тежки предмети и я пазете от силни удари.
- H) Уредът не бива да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или без опит и знания, освен ако не са под надзор или инструктирани от лице, отговорно за тяхната безопасност.

- I) Внимавайте децата да не си играят с уреда.
- J) Не покривайте уреда с кърпи, дрехи или други предмети.
- K) При зареждане уредът може да се загрее – това е нормално; боравете внимателно.
- L) Използвайте уреда правилно, за да избегнете токов удар.
- M) Изхвърляйте излезлите от употреба продукти съгласно предписанията; не хвърляйте вградения акумулатор в битовите отпадъци – опасност от експлозия и замърсяване.
- N) Продуктът е предназначен само като аварийен източник; не замества стандартното мрежово захранване на домакинските уреди или цифровите устройства.

12. Акумулатор и съвети за употреба

- Продуктът има качествен литиево-йонен акумулатор без ефект на паметта, с висок капацитет и дълъг живот; за оптимален капацитет го използвайте в диапазона 10–30 °C.
- При зареждане, поради смущения, стойте далеч от телевизора, радиото и подобни устройства.
- Ако няма да използвате уреда по-дълго време, изключете кабела и го приберете.
- Някои преносими устройства трябва да се превключат в режим на зареждане, за да се зарядят – вижте тяхното ръководство.
- За по-дълъг живот на акумулатора го зареждайте поне веднъж на 3 месеца, но най-късно веднъж на 6 месеца.
- След включване, без свързан товар, уредът се изключва автоматично в рамките на 15 секунди – с цел пестене на енергия.

Акумулаторът е вграден и не се вади – не се опитвайте да го изваждате, може да повредите уреда. Акумулаторът може да се зарежда и разрежда многократно, но с времето се износва. Предавайте излязлата от употреба електроника, акумулаторите и опаковките в пунктовете за събиране – така подпомагате рециклирането.

13. Изхвърляне и съответствие

 Символът на зачеркнатия контейнер означава, че продуктът не бива да се изхвърля с обичайните битови отпадъци (ОЕЕО съгласно Директива 2012/19/ЕС). В края на експлоатационния му живот го предайте заедно с вградения акумулатор в пункт за събиране на електронни отпадъци. Така защитавате човешкото здраве и околната среда.

 Този продукт отговаря на приложимите изисквания на Европейския съюз (СЕ) и на Директивата RoHS за ограничаване на употребата на опасни вещества.

Всички права запазени. Възпроизвеждането без писмено съгласие е забранено.

Останалите търговски марки принадлежат на съответните собственици.

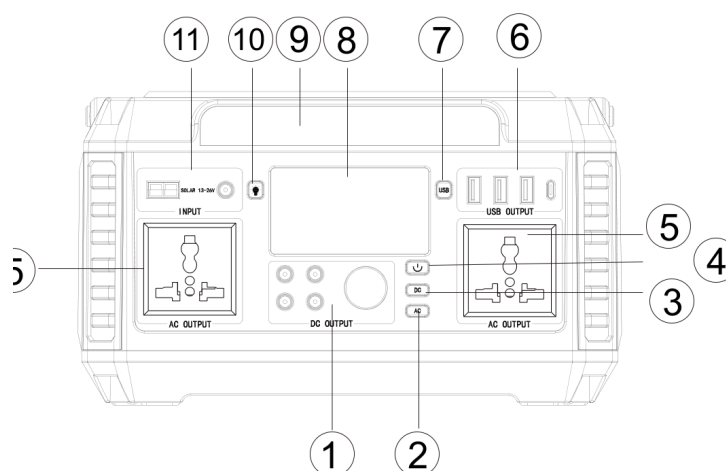
Характеристиките и данните може да се променят без предизвестие. Данните в това ръководство не представляват изрична или подразбираща се гаранция.

Вносител
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg

PRZENOŚNA STACJA ZASILANIA

A6

600 W · 520 Wh · czysty sinus



Instrukcja obsługi

Niniejsza instrukcja to wersja ogólna 600W przenośnej stacji zasilania. Rzeczywiste parametry (zwłaszcza typ i napięcie gniazda AC) dostosowują się do danego kraju i użytkownika; należy kierować się rzeczywistym produktem. Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję.

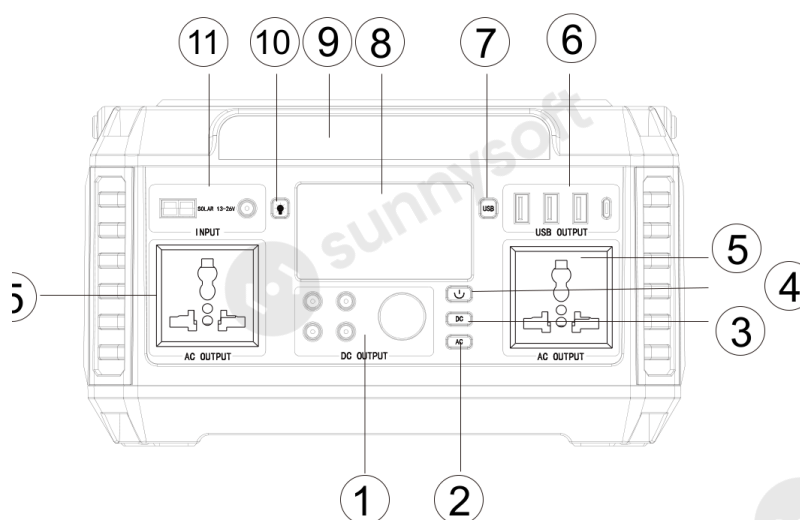
Spis treści

1	O produkcie	3
2	Części	3
3	Wyświetlacz LCD	4
4	Zawartość opakowania	4
5	Obsługa	4
6	Zasilanie urządzeń DC	5
7	Zasilanie urządzeń AC	5
8	Zasilanie urządzeń USB	5
9	Ładowanie stacji	6
10	Dane techniczne	7
11	Bezpieczeństwo i konserwacja	7
12	Akumulator i wskazówki użytkowania	8
13	Utylizacja i zgodność	9

1. O produkcie

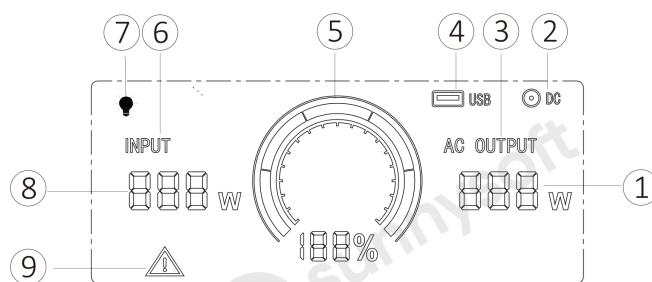
Dziękujemy za korzystanie z tej wielofunkcyjnej przenośnej stacji zasilania. Można nią zasilać urządzenia lub sprzęt cyfrowy podczas awarii zasilania lub w podróży. Produkt ma wbudowany wysokiej jakości akumulator litowo-jonowy i obsługuje wyjścia DC, USB i AC. Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość. Stacja ma wbudowany przetwornik o czystym przebiegu sinusoidalnym. Przebieg ten odpowiada napięciu sieciowemu i dostarcza urządzeniom czystą energię prądu przemiennego. Przetworniki o przebiegu modyfikowanym mogą powodować niestabilność urządzeń, a w niektórych (np. z silnikami – wentylatory, drukarki itp.) także hałas pracy. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku awaryjnego i nie zastępuje zwykłego zasilania sieciowego gospodarstwa domowego.

2. Części



- | | | |
|---------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1 Wyjście DC | 5 Wyjście AC | 9 Latarka LED |
| 2 Przycisk AC | 6 Wyjście USB | 10 Przycisk LED |
| 3 Przycisk DC | 7 Przycisk USB | 11 Wejście ładowania |
| 4 Wyłącznik główny | 8 Wyświetlacz LCD | |

3. Wyświetlacz LCD



- | | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|
| 1 Całkowita moc wyjściowa | 4 Wskaźnik wyjścia USB | 7 Latarka LED |
| 2 Wskaźnik wyjścia DC | 5 Wskaźnik stanu akumulatora | 8 Moc wejściowa |
| 3 Wskaźnik wyjścia AC | 6 Wskaźnik wejścia | 9 Symbol usterki |

4. Zawartość opakowania

- 1× przenośna stacja zasilania
- 1× zasilacz sieciowy
- 1× ładowarka samochodowa
- 1× instrukcja obsługi

Akcesoria mogą się różnić, należy kierować się rzeczywistym produktem.

5. Obsługa

- **DC** – naciśnięcie włącza wyjście DC, ponowne naciśnięcie wyłącza je.
- **AC** – naciśnięcie włącza wyjście AC, ponowne naciśnięcie wyłącza je.
- **USB** – naciśnięcie włącza wyjście USB, ponowne naciśnięcie wyłącza je.
- Ładowanie bezprzewodowe – naciśnięcie **USB** włącza ładowanie bezprzewodowe, ponowne naciśnięcie wyłącza je.
- **LED** – naciśnięcie włącza latarkę LED, ponowne naciśnięcie wyłącza ją.
- Ładowanie – podczas ładowania pojawia się ikona **INPUT** i rusza wskaźnik stanu akumulatora. Po pełnym naładowaniu wyświetlacz pokazuje 100 %, a wskaźnik się zatrzymuje; następnie należy natychmiast odłączyć ładowarkę.

6. Zasilanie urządzeń DC

Zasilanie urządzeń DC 12 V (np. lampy, wentylatory): należy sprawdzić, czy wtyk urządzenia lub lampy jest typu DC 5,5 (średnica portu DC produktu wynosi 5,5 mm); w przeciwnym razie nie da się go podłączyć – należy skonsultować się z producentem urządzenia i zaopatrzyć się w odpowiedni adapter. Narzędzia pojazdowe podłącza się przez gniazdo samochodowe (zapalniczkę). Obsługuje urządzenia DC 12 V, np. odkurzacz, pompkę, klucz elektryczny, lodówkę itp. (DC5521 do 81 W, gniazdo samochodowe do 135 W).

Uwaga

Ochrona DC: przy zwarcu wyjścia DC lub przekroczeniu mocy (DC5521 powyżej 81 W, gniazdo samochodowe powyżej 135 W) urządzenie automatycznie wyłącza wyjście. Po usunięciu obciążenia naciśnięcie **DC** przywraca pracę.

7. Zasilanie urządzeń AC

Ostrzeżenie

Wtyki i napięcie różnią się w poszczególnych krajach. Przed użyciem należy dokładnie sprawdzić, czy parametry produktu odpowiadają parametrom urządzenia, w przeciwnym razie grozi niebezpieczeństwo.

Wtyk urządzenia należy włożyć do wyjścia AC. Naciśnięcie **POWER** włącza urządzenie, a naciśnięcie **AC** włącza wyjście AC – na wyświetlaczu pojawia się AC OUTPUT i moc wyjściowa. Ponowne naciśnięcie **POWER** lub **AC** wyłącza wyjście AC. Należy używać urządzeń do 600 W (lampa, wentylator, konsola do gier itp.). Nieużywane wyjścia należy wyłączać, oszczędza to energię.

Uwaga

Ochrona AC: przy zwarcu lub przeciążeniu (powyżej 650 W) urządzenie automatycznie się wyłącza i chroni wyjście AC – należy usunąć obciążenie i naciśnięciem **AC** przywrócić pracę. Niektóre urządzenia (lodówki, kostkarki do lodu, drukarki laserowe itp.) mają wysoką moc rozruchową (szczytową), która może na krótko przekroczyć 650 W i wywołać ochronę; w takim wypadku należy usunąć obciążenie i naciśnięciem **AC** przywrócić pracę.

8. Zasilanie urządzeń USB

Kabel USB swojego urządzenia należy podłączyć do portu USB, nacisnąć **POWER**, a następnie **USB**. Produkt obsługuje Quick Charge 3.0 – urządzenia z obsługą QC 3.0 (telefony, tablety) ładują się szybko. Rzeczywiste napięcie i prąd zależą od podłączonego urządzenia.

Ładowanie bezprzewodowe: należy włączyć wyjście USB i ładowanie bezprzewodowe, a następnie położyć telefon z obsługą ładowania bezprzewodowego na środku pola ładowania (jeśli telefon ma etui, należy je zdjąć, aby nie zakłócało ładowania). Przy przeciążeniu lub zwarciu wyjść USB należy usunąć obciążenie – porty USB przywrócą się automatycznie. Nie należy patrzeć bezpośrednio w latarkę LED.

9. Ładowanie stacji

Zasilaczem sieciowym Jeden koniec zasilacza należy podłączyć do wejścia ładowania (DC) produktu, a drugi do gniazda sieciowego. Zaświeci się ikona INPUT i ruszy wskaźnik ładowania; przy 100 % wskaźnik się zatrzyma. Po pełnym naładowaniu należy odłączyć zasilacz.

Z panelu solarnego Panel solarny należy umieścić w bezpośrednim słońcu, a jego wyjście podłączyć do wejścia ładowania produktu. Zaświeci się ikona INPUT i ruszy wskaźnik. Czas ładowania zależy od natężenia słońca (panel nie wchodzi w skład zestawu). Zalecamy panel 18 V/20 V (obsługiwane jest wejście tylko 13–26 V).

Z auta Dołączoną ładowarką samochodową należy podłączyć produkt do gniazda samochodowego 12V (obsługiwane są tylko pojazdy 12V). Zaświeci się ikona INPUT i ruszy wskaźnik; przy 100 % jest naładowane.

Przez Type-C Port Type-C obsługuje także ładowanie wejściowe – ładowarkę Type-C należy podłączyć do portu Type-C i do gniazda sieciowego. Przy 100 % wskaźnik się zatrzyma; po naładowaniu należy odłączyć ładowarkę (ładowarka Type-C nie wchodzi w skład zestawu).

Uwaga

Po włączeniu urządzenie bez podłączonego obciążenia wyłącza się automatycznie w ciągu 15 sekund – w celu oszczędzania energii.

10. Dane techniczne

Pojemność akumulatora	140 400 mAh, 3,7 V / 520 Wh
Wymiary (dł. × szer. × wys.)	288 × 189 × 166 mm
Masa	ok. 5,9 kg
Typ akumulatora	wysokiej jakości litowo-jonowy
Zasilacz	DC 24 V/5 A
Wyjście USB	1× USB 5–12 V/2 A; 1× Type-C 5–20 V/3 A (PD 60 W, dwukierunkowe); 2× USB 5 V/2 A
Wyjście DC (maks.)	4× DC5521 13,5 V/6 A; 1× gniazdo samochodowe 13,5 V/10 A
Wyjście AC	moc ciągła 600 W (czysty sinus)
Czas ładowania	DC 24 V ok. 4 godziny
Temperatura pracy	–10–40 °C
Żywotność	>1000 cykli

11. Bezpieczeństwo i konserwacja

- A) Nie należy zwierać stacji. Trzymać z dala od przedmiotów metalowych (monety, spinacze, klucze itp.).
- B) Nie należy podgrzewać stacji ani wrzucać jej do ognia, wody ani innych cieczy.
- C) Chronić przed wysokimi temperaturami.
- D) Nie wystawiać na bezpośrednie słońce.
- E) Chronić przed wysoką wilgotnością i zapyłonym otoczeniem.
- F) Nie należy rozbierać ani ponownie składać stacji.
- G) Nie upuszczać, nie kłaść na niej ciężkich przedmiotów i chronić przed silnymi uderzeniami.
- H) Urządzenia nie mogą używać osoby (w tym dzieci) o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, o ile nie są pod nadzorem lub nie zostały poinstruowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- I) Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- J) Nie należy przykrywać urządzenia rękawikami, ubraniami ani innymi przedmiotami.
- K) Podczas ładowania urządzenie może się nagrzać – to normalne; należy obchodzić się z nim ostrożnie.

- L) Należy używać urządzenia prawidłowo, aby uniknąć porażenia prądem.
- M) Wycofane produkty należy utylizować zgodnie z przepisami; wbudowanego akumulatora nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych – grozi to wybuchem i zanieczyszczeniem.
- N) Produkt jest przeznaczony wyłącznie jako awaryjne źródło zasilania; nie zastępuje standardowego zasilania sieciowego urządzeń domowych ani cyfrowych.

12. Akumulator i wskazówki użytkowania

- Produkt ma wysokiej jakości akumulator litowo-jonowy bez efektu pamięci, o dużej pojemności i długiej żywotności; dla optymalnej pojemności należy używać go w zakresie 10–30 °C.
- Podczas ładowania, ze względu na zakłócenia, należy trzymać się z dala od telewizora, radia i podobnych urządzeń.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć kabel i schować je.
- Niektóre urządzenia przenośne wymagają do ładowania przełączenia w tryb ładowania – patrz ich instrukcja.
- Dla dłuższej żywotności akumulatora należy ładować go co najmniej raz na 3 miesiące, a najpóźniej raz na 6 miesięcy.
- Po włączeniu urządzenie bez podłączonego obciążenia wyłącza się automatycznie w ciągu 15 sekund – w celu oszczędzania energii.

Akumulator jest wbudowany i niewyjmowalny – nie należy próbować go wyjmować, można uszkodzić urządzenie. Akumulator można wielokrotnie ładować i rozładowywać, jednak z czasem się zużywa. Zużytą elektronikę, akumulatory i opakowania należy oddawać w punktach zbiórki – w ten sposób pomaga się w recyklingu.

13. Utylizacja i zgodność



Symbol przekreślonego kosza oznacza, że produkt nie należy do zwykłych odpadów komunalnych (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE). Po zakończeniu okresu użytkowania należy oddać go wraz z wbudowanym akumulatorem w punkcie zbiórki zużytego sprzętu elektronicznego. Chroni to zdrowie ludzi i środowisko.

 Produkt spełnia odpowiednie wymagania Unii Europejskiej (CE) oraz dyrektywę RoHS w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych.

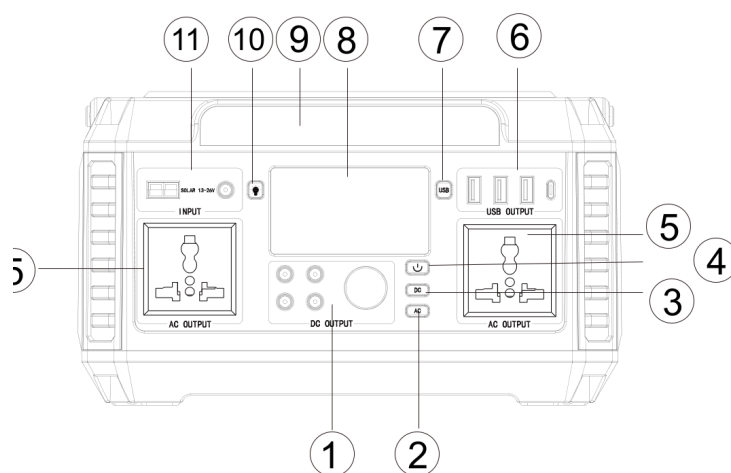
Wszelkie prawa zastrzeżone. Powielanie bez pisemnej zgody jest zabronione. Pozostałe znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli. Właściwości i dane mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Dane zawarte w niniejszej instrukcji nie stanowią wyrażonej ani dorozumianej gwarancji.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

PRENOSNA NAPAVALNA POSTAJA

A6

600 W · 520 Wh · čisti sinus



Navodila za uporabo

Ta navodila so splošna različica 600W prenosne napajalne postaje. Dejanski parametri (zlasti vrsta in napetost vtičnice AC) se prilagajajo posamezni državi in uporabniku; upoštevajte dejanski izdelek. Pred uporabo navodila skrbno preberite.

Kazalo

1	O izdelku	3
2	Sestavni deli	3
3	Zaslon LCD	4
4	Vsebina paketa	4
5	Upravljanje	4
6	Napajanje naprav DC	4
7	Napajanje naprav AC	5
8	Napajanje naprav USB	5
9	Polnjenje postaje	6
10	Tehnični podatki	6
11	Varnost in vzdrževanje	7
12	Akumulator in nasveti za uporabo	7
13	Odstranjevanje in skladnost	8

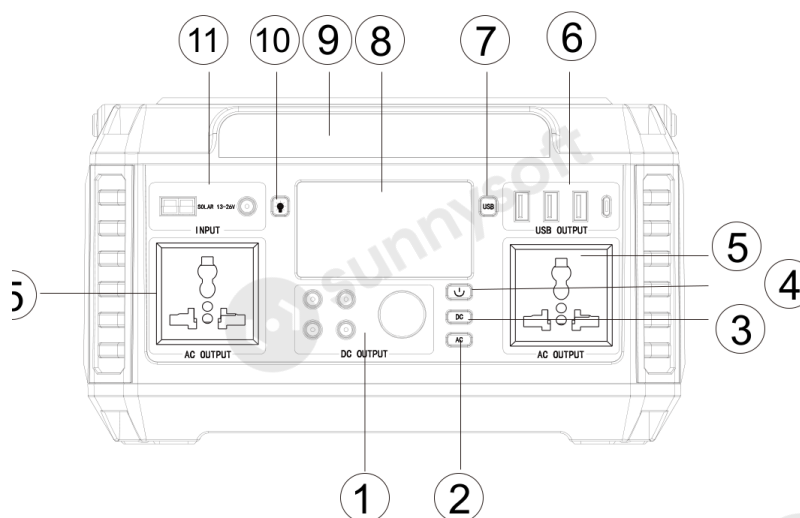
1. O izdelku

Zahvaljujemo se vam za uporabo te večnamenske prenosne napajalne postaje. Z njo lahko ob izpadu elektrike ali na poti napajate naprave ali digitalne pripomočke. Izdelek ima vgrajen kakovosten litij-ionski akumulator in podpira izhode DC, USB in AC. Pred uporabo ta navodila skrbno preberite in jih shranite za poznejšo uporabo.

Postaja ima vgrajen razsmernik s čistim sinusnim izhodom. Ta oblika ustreza omrežni napetosti in tako napravam zagotavlja čisto izmenično energijo.

Razsmerniki z modificirano obliko lahko povzročijo nestabilnost naprav, pri nekaterih (npr. z motorji – ventilatorji, tiskalniki ipd.) pa tudi obratovalni hrup. Izdelek je namenjen samo za nujno uporabo in ne nadomešča običajnega omrežnega napajanja gospodinjstva.

2. Sestavni deli



1 Izhod DC

2 Tipka AC

3 Tipka DC

4 Glavno stikalo

5 Izhod AC

6 Izhod USB

7 Tipka USB

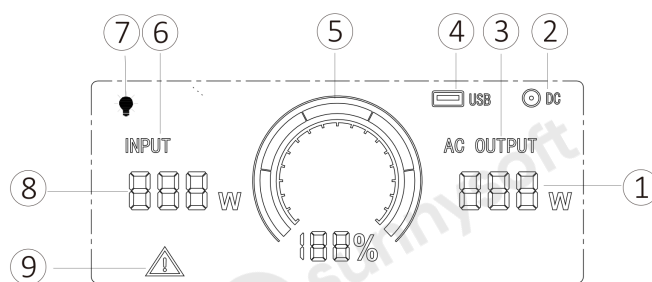
8 Zaslón LCD

9 Svetilka LED

10 Tipka LED

11 Polnilni vhod

3. Zaslou LCD



- | | | | | | |
|---|--------------------|---|------------------------------|---|--------------|
| 1 | Skupna izhodna moč | 4 | Kazalnik izhoda USB | 7 | Svetilka LED |
| 2 | Kazalnik izhoda DC | 5 | Kazalnik stanja akumulatorja | 8 | Vhodna moč |
| 3 | Kazalnik izhoda AC | 6 | Kazalnik vhoda | 9 | Znak okvare |

4. Vsebina paketa

- 1× prenosna napajalna postaja
- 1× omrežni napajalnik
- 1× avtomobilski polnilnik
- 1× navodila za uporabo

Dodatna oprema se lahko razlikuje, upoštevajte dejanski izdelek.

5. Upravljanje

- **DC** – s pritiskom vklopite izhod DC, z novim pritiskom ga izklopite.
- **AC** – s pritiskom vklopite izhod AC, z novim pritiskom ga izklopite.
- **USB** – s pritiskom vklopite izhod USB, z novim pritiskom ga izklopite.
- Brezžično polnjenje – s pritiskom **USB** vklopite brezžično polnjenje, z novim pritiskom ga izklopite.
- **LED** – s pritiskom vklopite svetilko LED, z novim pritiskom jo izklopite.
- Polnjenje – med polnjenjem se prikaže ikona **INPUT** in steče kazalnik stanja akumulatorja. Po polni napolnitvi zaslon kaže 100 %, kazalnik pa se ustavi; nato polnilnik takoj odklopite.

6. Napajanje naprav DC

Napajanje naprav DC 12 V (npr. luči, ventilatorji): preverite, ali je priključek naprave ali svetilke vrste DC 5,5 (premer vrat DC na izdelku je 5,5 mm); sicer

ga ni mogoče priključiti – posvetujte se s proizvajalcem naprave in si priskrbite ustrezen prilagojevalnik. Vozilna orodja priključite prek avtomobilske vtičnice (vžigalnika). Podpira naprave DC 12 V, npr. sesalnik, tlačilko, električni ključ, hladilnik ipd. (DC5521 do 81 W, avtomobilska vtičnica do 135 W).

Opomba

Zaščita DC: ob kratkem stiku izhoda DC ali prekoračitvi moči (DC5521 nad 81 W, avtomobilska vtičnica nad 135 W) naprava samodejno izklopi izhod. Po odstranitvi bremena s pritiskom **DC** obnovite delovanje.

7. Napajanje naprav AC

Opozorilo

Priključki in napetost se med državami razlikujejo. Pred uporabo skrbno preverite, ali parametri izdelka ustrezajo parametrom naprave, sicer obstaja nevarnost.

Vtič naprave vtaknite v izhod AC. S pritiskom **POWER** vklopite napravo, s pritiskom **AC** pa vklopite izhod AC – na zaslonu se prikažeta AC OUTPUT in izhodna moč. Z novim pritiskom **POWER** ali **AC** izklopite izhod AC. Uporabljajte naprave do 600 W (svetilka, ventilator, igralna konzola ipd.). Neuporabljene izhode izklaplajte, tako varčujete z energijo.

Opomba

Zaščita AC: ob kratkem stiku ali preobremenitvi (nad 650 W) se naprava samodejno izklopi in zaščiti izhod AC – odstranite breme in s pritiskom **AC** obnovite delovanje. Nekatere naprave (hladilniki, ledomati, laserski tiskalniki ipd.) imajo visoko zagonsko (konično) moč, ki lahko za kratek čas preseže 650 W in sproži zaščito; v tem primeru breme odstranite in s pritiskom **AC** obnovite delovanje.

8. Napajanje naprav USB

Kabel USB svoje naprave priključite na vrata USB, pritisnite **POWER** in nato **USB**. Izdelek podpira Quick Charge 3.0 – naprave s podporo QC 3.0 (telefoni, tablice) se polnijo hitro. Dejanska napetost in tok sta odvisna od priključene naprave.

Brezžično polnjenje: vklopite izhod USB in brezžično polnjenje, nato položite telefon s podporo brezžičnemu polnjenju na sredino polnilne površine (če ima telefon ovitek, ga odstranite, da ne moti polnjenja). Ob preobremenitvi ali kratkem stiku izhodov USB odstranite breme – vrata USB se samodejno obnovijo. Ne glejte neposredno v svetilko LED.

9. Polnjenje postaje

Z omrežnim napajalnikom En konec napajalnika priključite na polnilni vhod (DC) izdelka, drugega pa v omrežno vtičnico. Zasveti ikona INPUT in steče kazalnik polnjenja; pri 100 % se kazalnik ustavi. Po polni napolnitvi napajalnik odklopite.

S sončnim panelom Sončni panel postavite na neposredno sonce in njegov izhod priključite na polnilni vhod izdelka. Zasveti ikona INPUT in steče kazalnik. Čas polnjenja je odvisen od jakosti sonca (panel ni priložen). Priporočamo panel 18 V/20 V (podprt je le vhod 13–26 V).

Iz avtomobila S priloženim avtomobilskim polnilnikom priključite izdelek v 12V avtomobilsko vtičnico (podprta so le 12V vozila). Zasveti ikona INPUT in steče kazalnik; pri 100 % je napolnjeno.

Prek Type-C Vrata Type-C podpirajo tudi vhodno polnjenje – polnilnik Type-C priključite na vrata Type-C in v omrežno vtičnico. Pri 100 % se kazalnik ustavi; po polnjenju polnilnik odklopite (polnilnik Type-C ni priložen).

Opomba

Po vklopu se naprava brez priključenega bremena v 15 sekundah samodejno izklopi – zaradi varčevanja z energijo.

10. Tehnični podatki

Zmogljivost akumulatorja	140 400 mAh, 3,7 V / 520 Wh
Mere (D × Š × V)	288 × 189 × 166 mm
Teža	pribl. 5,9 kg
Vrsta akumulatorja	kakovosten litij-ionski
Napajalnik	DC 24 V/5 A
Izhod USB	1× USB 5–12 V/2 A; 1× Type-C 5–20 V/3 A (PD 60 W, dvosmerno); 2× USB 5 V/2 A
Izhod DC (najv.)	4× DC5521 13,5 V/6 A; 1× avtomobilska vtičnica 13,5 V/10 A
Izhod AC	trajna moč 600 W (čisti sinus)
Čas polnjenja	DC 24 V pribl. 4 ure
Delovna temperatura	–10–40 °C
Življenjska doba	>1000 ciklov

11. Varnost in vzdrževanje

- A) Postaje ne povzročajte kratkega stika. Držite jo stran od kovinskih predmetov (kovanci, sponke, ključi ipd.).
- B) Postaje ne segrevajte in je ne mečite v ogenj, vodo ali druge tekočine.
- C) Varujte pred visokimi temperaturami.
- D) Ne izpostavljajte neposrednemu soncu.
- E) Varujte pred visoko vlago in prašnim okoljem.
- F) Postaje ne razstavljajte in ne sestavljajte znova.
- G) Ne izpustite je, ne polagajte nanjo težkih predmetov in jo varujte pred močnimi udarci.
- H) Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali brez izkušenj in znanja, razen če jih nadzoruje ali pouči oseba, odgovorna za njihovo varnost.
- I) Pazite, da se otroci ne igrajo z napravo.
- J) Naprave ne pokrivajte z brisačami, oblačili ali drugimi predmeti.
- K) Med polnjenjem se naprava lahko segreje – to je normalno; ravnajte previdno.
- L) Napravo uporabljajte pravilno, da se izognete električnemu udaru.
- M) Izrabljene izdelke odstranjujte skladno s predpisi; vgrajenega akumulatorja ne odvrzite med gospodinjske odpadke – nevarnost eksplozije in onesnaženja.
- N) Izdelek je namenjen le kot zasilni vir; ne nadomešča standardnega omrežnega napajanja gospodinjskih naprav ali digitalnih pripomočkov.

12. Akumulator in nasveti za uporabo

- Izdelek ima kakovosten litij-ionski akumulator brez spominskega učinka, z veliko zmogljivostjo in dolgo življenjsko dobo; za optimalno zmogljivost ga uporabljajte v območju 10–30 °C.
- Med polnjenjem se zaradi motenj držite stran od televizorja, radia in podobnih naprav.
- Če naprave dlje časa ne uporabljate, odklopite kabel in jo shranite.
- Nekatero prenosno napravo je treba za polnjenje preklopiti v način polnjenja – glejte njihova navodila.
- Za daljšo življenjsko dobo akumulatorja ga napolnite vsaj enkrat na 3 mesece, najpozneje pa enkrat na 6 mesecev.

- Po vklopu se naprava brez priključenega bremena v 15 sekundah samodejno izklopi – zaradi varčevanja z energijo.

Akumulator je vgrajen in ni odstranljiv – ne poskušajte ga odstraniti, saj lahko poškodujete napravo. Akumulator je mogoče večkrat polniti in prazniti, sčasoma pa se obrabi. Izrabljeno elektroniko, akumulatorje in embalažo oddajte na zbirnih mestih – s tem pripomorete k recikliranju.

13. Odstranjevanje in skladnost



Simbol prečrtanega smetnjaka pomeni, da izdelek ne sodi med običajne gospodinjske odpadke (OEE0 po Direktivi 2012/19/EU). Ob koncu življenjske dobe ga skupaj z vgrajenim akumulatorjem oddajte na zbirnem mestu za elektronske odpadke. Tako varujete zdravje ljudi in okolje.

 Ta izdelek izpolnjuje ustrezne zahteve Evropske unije (CE) in Direktivo RoHS o omejevanju uporabe nevarnih snovi.

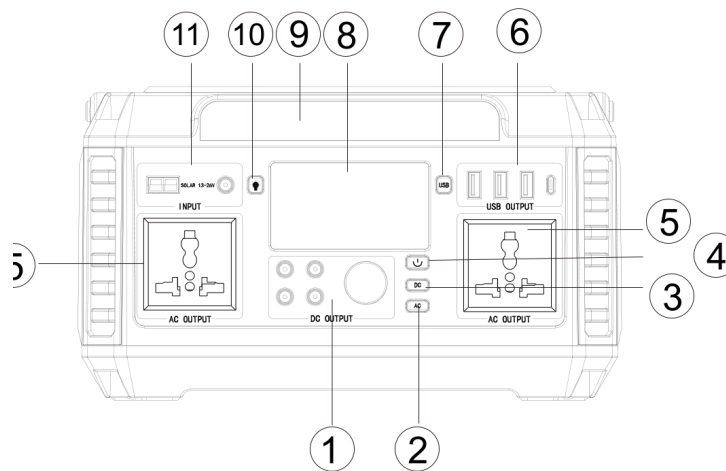
Vse pravice pridržane. Razmnoževanje brez pisnega soglasja je prepovedano. Druge blagovne znamke pripadajo ustreznim lastnikom. Lastnosti in podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Podatki v teh navodilih ne pomenijo izrecne ali naznačene garancije.

Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

PORTABLE POWER STATION

A6

600 W · 520 Wh · pure sine wave



User manual

This manual is the general version of the 600W portable power station. The actual parameters (especially the type and voltage of the AC socket) are adapted to the country and user; refer to the actual product. Read the manual carefully before use.

Contents

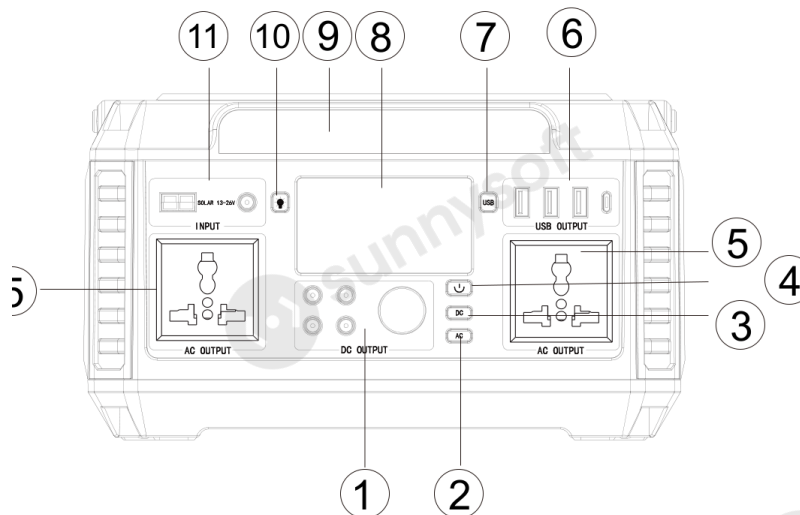
1 About the product	3
2 Parts	3
3 LCD display	4
4 Package contents	4
5 Operation	4
6 Powering DC appliances	4
7 Powering AC appliances	5
8 Powering USB devices	5
9 Charging the station	6
10 Technical data	6
11 Safety and care	7
12 Battery and usage tips	7
13 Disposal and conformity	8

1. About the product

Thank you for using this multifunctional portable power station. You can use it to power appliances or digital devices during a power outage or while travelling. The product has a high-quality built-in lithium-ion battery and supports DC, USB and AC outputs. Read this manual carefully before use and keep it for future reference.

The station has a built-in inverter with a pure sine wave output. This waveform matches the mains voltage and thus provides appliances with clean alternating-current power. Inverters with a modified waveform can cause appliance instability and, in some (e.g. with motors – fans, printers, etc.), operating noise as well. The product is intended for emergency use only and does not replace the normal mains supply of the household.

2. Parts

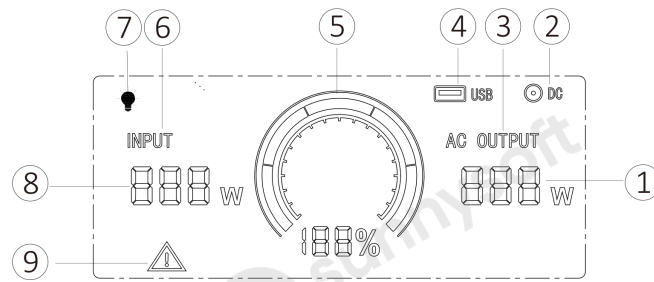


- 1** DC output
- 2** AC button
- 3** DC button
- 4** Main switch

- 5** AC output
- 6** USB output
- 7** USB button
- 8** LCD display

- 9** LED light
- 10** LED button
- 11** Charging input

3. LCD display



- | | | | | | |
|---|---------------------|---|--------------------------|---|--------------|
| 1 | Total output power | 4 | USB output indicator | 7 | LED light |
| 2 | DC output indicator | 5 | Battery status indicator | 8 | Input power |
| 3 | AC output indicator | 6 | Input indicator | 9 | Fault symbol |

4. Package contents

- 1× portable power station
- 1× mains adapter
- 1× car charger
- 1× user manual

Accessories may vary, refer to the actual product.

5. Operation

- **DC** – press to turn on the DC output, press again to turn it off.
- **AC** – press to turn on the AC output, press again to turn it off.
- **USB** – press to turn on the USB output, press again to turn it off.
- **Wireless charging** – press **USB** to turn on wireless charging, press again to turn it off.
- **LED** – press to turn on the LED light, press again to turn it off.
- **Charging** – during charging the INPUT icon appears and the battery status indicator starts running. When fully charged the display shows 100 % and the indicator stops; then disconnect the charger immediately.

6. Powering DC appliances

Powering DC 12 V appliances (e.g. lights, fans): check that the connector of the appliance or light is of the DC 5.5 type (the diameter of the product's DC

port is 5.5 mm); otherwise it cannot be connected – consult the appliance manufacturer and obtain a suitable adapter. Connect vehicle tools via the car socket (cigarette lighter). It supports DC 12 V appliances, e.g. vacuum cleaner, air pump, electric wrench, fridge, etc. (DC5521 up to 81 W, car socket up to 135 W).

Note

DC protection: in the event of a short circuit at the DC output or a power overload (DC5521 above 81 W, car socket above 135 W) the device automatically switches off the output. After removing the load, press **DC** to restore operation.

7. Powering AC appliances

Warning

Connectors and voltage differ from country to country. Before use, carefully check that the product's parameters match the appliance's parameters, otherwise there is a hazard.

Plug the appliance's plug into the AC output. Press **POWER** to turn on the device and **AC** to turn on the AC output – the display shows AC OUTPUT and the output power. Press **POWER** or **AC** again to turn off the AC output. Use appliances up to 600 W (lamp, fan, games console, etc.). Switch off unused outputs to save energy.

Note

AC protection: in the event of a short circuit or overload (above 650 W) the device automatically switches off and protects the AC output – remove the load and press **AC** to restore operation. Some appliances (refrigerators, ice makers, laser printers, etc.) have a high starting (peak) power that can briefly exceed 650 W and trigger the protection; in that case remove the load and press **AC** to restore operation.

8. Powering USB devices

Connect your device's USB cable to the USB port, press **POWER** and then **USB**. The product supports Quick Charge 3.0 – devices that support QC 3.0 (phones, tablets) charge quickly. The actual voltage and current depend on the connected device.

Wireless charging: turn on the USB output and wireless charging, then place a phone that supports wireless charging in the middle of the charging area (if the phone has a case, remove it so it does not interfere with charging). In the event of an overload or short circuit of the USB outputs, remove the load – the USB ports restore automatically. Do not look directly into the LED light.

9. Charging the station

With the mains adapter Connect one end of the adapter to the product's charging input (DC) and the other to the mains socket. The INPUT icon lights up and the charging indicator starts running; at 100 % the indicator stops. Disconnect the adapter once fully charged.

From a solar panel Place the solar panel in direct sunlight and connect its output to the product's charging input. The INPUT icon lights up and the indicator starts running. The charging time depends on the sunlight intensity (the panel is not included). We recommend an 18 V/20 V panel (only a 13–26 V input is supported).

From a car Using the supplied car charger, connect the product to the 12V car socket (only 12V vehicles are supported). The INPUT icon lights up and the indicator starts running; at 100 % it is charged.

Via Type-C The Type-C port also supports input charging – connect a Type-C charger to the Type-C port and to the mains socket. At 100 % the indicator stops; disconnect the charger after charging (the Type-C charger is not included).

Note

After being switched on, with no load connected, the device switches off automatically within 15 seconds – to save energy.

10. Technical data

Battery capacity	140 400 mAh, 3.7 V / 520 Wh
Dimensions (L × W × H)	288 × 189 × 166 mm
Weight	approx. 5.9 kg
Battery type	high-quality lithium-ion
Power adapter	DC 24 V/5 A
USB output	1× USB 5–12 V/2 A; 1× Type-C 5–20 V/3 A (PD 60 W, bidirectional); 2× USB 5 V/2 A
DC output (max.)	4× DC5521 13.5 V/6 A; 1× car socket 13.5 V/10 A
AC output	continuous power 600 W (pure sine wave)
Charging time	DC 24 V approx. 4 hours
Operating temperature	–10–40 °C
Service life	>1000 cycles

11. Safety and care

- A) Do not short-circuit the station. Keep it away from metal objects (coins, paper clips, keys, etc.).
- B) Do not heat the station and do not throw it into fire, water or other liquids.
- C) Protect from high temperatures.
- D) Do not expose to direct sunlight.
- E) Protect from high humidity and dusty environments.
- F) Do not disassemble or reassemble the station.
- G) Do not drop it, do not place heavy objects on it and protect it from strong impacts.
- H) The device must not be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lacking experience and knowledge, unless they are supervised or instructed by a person responsible for their safety.
 - I) Make sure that children do not play with the device.
 - J) Do not cover the device with towels, clothing or other objects.
- K) The device may warm up during charging – this is normal; handle it with care.
- L) Use the device correctly to avoid electric shock.
- M) Dispose of end-of-life products according to regulations; do not throw the built-in battery into household waste – risk of explosion and pollution.
- N) The product is intended only as an emergency source; it does not replace the standard mains supply of household appliances or digital devices.

12. Battery and usage tips

- The product has a high-quality lithium-ion battery with no memory effect, with high capacity and long service life; for optimum capacity use it in the range of 10–30 °C.
- During charging, due to interference, keep your distance from the television, radio and similar devices.
- If you will not use the device for a longer time, disconnect the cable and store it.
- Some portable devices need to be switched to charging mode in order to charge – see their manual.
- For a longer battery service life, charge it at least once every 3 months, but at the latest once every 6 months.

- After being switched on, with no load connected, the device switches off automatically within 15 seconds – to save energy.

The battery is built in and non-removable – do not attempt to remove it, you could damage the device. The battery can be charged and discharged repeatedly, but wears out over time. Hand in used electronics, batteries and packaging at collection points – you thereby help recycling.

13. Disposal and conformity



The crossed-out bin symbol means that the product does not belong in normal household waste (WEEE according to Directive 2012/19/EU). At the end of its service life, hand it in together with the built-in battery at a collection point for electronic waste. This protects human health and the environment.

 This product complies with the relevant requirements of the European Union (CE) and the RoHS Directive on the restriction of hazardous substances.

All rights reserved. Reproduction without written consent is prohibited. Other trademarks belong to their respective owners. Features and data may change without notice. The data in this manual do not constitute an express or implied warranty.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz